

ԱԶՏԱԿ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTÉRAIRE **أزتاك** جريدة يومية سياسية وأدبية - الدورية للثقافة والإعلامية

1500 L.Ռ. 75ԲԳ՝ ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 174 (21224) ՈՒՐԱԿՆԵՐ 4 ՀՈՎՏԵՄԵՐ 2002 10 ԷՁ

ԻՐԱՆ - ՔՈՒԷՅԹ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՉԱՅՆԱԳԻՐ

Իրանի պիտուրական գործակցության համաձայնագիրը ստորագրեց Քուէյթի հետ: 1979ի իսլամական յեղափոխությունէն ետք, առաջին անգամ ըլլալով նման համաձայնագիրը ստորագրող իսլամական հանրապետութեան եւ Արեւմուտքի համակիր Օճի երկիրներէն մէկուն միջեւ:
Իրանի պաշտպանութեան նախարար ծովակալ Ալի Շամիանի քուէյթցի իր պաշտօնակիցին հետ ստորագրեց համաձայնագիրը: Շամիանի ըսաւ, որ համաձայնագիրը կը շեշտէ կարեւորութիւնը պիտուրական մասնագէտներու փոխանակման, ռազմափորձերու, ինչպէս նաեւ՝ պիտուրական մարտի մէջ անէն ձեռք գործակցութեան:
Իրան եւ Օճի մէջ անոր արաբ դրացիները տարին երէ ի վեր տարակարծիք եւ շրջանիկ ապահովութեան առնչուող հարցերուն մասին: Իրան յատկապէս լարուած յարաբերութիւններ ունէր Քուէյթի հետ, որ ի նպաստ Իրաքի դիրքորոշումով էր 1980 - 1988ի պատերազմին:

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԴԵՊՔԵՐԵՆ ՄԻԱԿ ՕԳՏՈՒՈՂԸ ԻՍՐԱՅԵԼՆԵ

Կ'ԸՍԵ ԶՕՐ. ԼԱՀՈՒՏ

Նախագահ Կօր. Էմիլ Լահուտ երէկ մտահոգութիւն յայտնեց Իրաքի դէմ գործադրուելիք պիտուրական որեւէ գործողութեան համար, որովհետեւ անիկա պիտի վտանգէ Միջին Արեւելքի կարգ մը երկիրներու ապահովութիւնը եւ կայունութիւնը, ինչպէս նաեւ իր ժխտական ազդեցութիւնը պիտի ձգէ արաբեւամերիկեան յարաբերութիւններուն վրայ:

Պապատայի մէջ ընդունեց Պրապիլի արտաքին գործոց նախարարութեան ընդհանուր քարտուղար Օսմար Վլատիմիր Կոֆին, որուն կ'ընկերակցէր Լիբանանի մէջ Պրապիլի նոր դեսպան Մարքուս Քամաչօ տէ Պինչենյի:
Հանդիպումին նախագահ Լահուտ հաւաստեց, որ Միջին Արեւելքի մէջ պատահած դէպքերէն միակ օգտուողը Իսրայէլն է, որ ամէն բնարարք ի գործ կը դնէ Պաղեստինի կամ արաբական որեւէ երկրի դէմ: «Իսրայէլ օգտագործած է 11 Սեպտեմբեր 2001ի դէպքերը, որպէսզի պարտադրէ թշնամական իր բնութարանը: Այսօր ան կը փորձէ օգտագործել Իրաքի դէմ կատարուած ամերիկեան սպառնալիքները, շարունակելու համար Պաղեստինը ուժեղացնելու իր քաղաքականութիւնը մինչեւ որ յիշեալ երկիրը վերածուի փլուտակի», ըսաւ ան:

Նախագահ Լահուտ վերահաստատեց, որ միջազգային որոշումները պէտք է գործադրուին, որովհետեւ ինչպէս Իրաքի հարցով միջազգային ընտանիքէն միջազգային որոշումներու գործադրութեան պահանջ կայ, նոյնպէս պահանջ կայ միջխարեւելեան տազնապին վերաբերեալ տրուած միջազգային որոշումներուն գործադրութիւնը: Իսկ նշեալ որոշումներու գործադրութեան գծով որեւէ յապաղում կը վտանգէ ՄԱԿի չէկոքութիւնը:
Նախագահ Լահուտ Կոֆիի հետ քննարկեց Պրապիլի մէջ կայացած Արաբական վեհաժողովին տուած որոշումները, յատկապէս՝ խաղաղութեան արաբական նախաձեռնութիւնը, որ Իսրայէլի կը պարտադրէ պատասխանատու ըլլալ եւ ընդունիլ պաղեստինցիներուն դէմ կատարած իր բռնարարքները:

ՆԱԽԱՐԱՐ ՅՈՎՆԱՆԵԱՆ - ԿԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ



Երիտասարդութեան եւ մարմնակրթութեան նախարար Սեպուհ Յովնանեան երէկ այցելեց վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի, որուն հետ քննարկումի առարկայ դարձուց ընդհանրապէս Մեթնի, եւ մասնաւորաբար էլ շրջափակի եւ Պուրճ Համուտի կենսոլորտի ապականման հարցերը:
Նախարար Յովնանեան արծարծեց կարգ մը հարցեր, ինչպէս՝ Պուրճ Համուտի ծովագերքը հաստատուած ձուկի շուկայի, սպանդանոցին եւ կաշիներու գործարաններուն պատճառած ապականումը, ինչպէս նաեւ կոլուզիներու եւ փակուած աղբանոցին գարշահոտին պարագան:
Նախարար Յովնանեան նկատել տուաւ, որ այս հարցերուն պատճառով շրջանին մէջ կը յառաջանան առողջապահական հարցեր: Ան նաեւ նշեց Պուրճ Համուտի եւ Պէյրութի քաղաքապետութիւններուն միջեւ գործակցութեան անհրաժեշտութիւնը՝ այս հարցերուն լուծումներ գտնելու հետեւեալ արով:
Վարչապետ Հարիրի հասկացողութիւնն ցուցաբերեց արծարծուած հարցերուն նկատմամբ եւ համաձայն գտնուեցաւ, որ անոնք ստանան արագ եւ առօրինակ լուծումներ:
Երկարատեւ լուծումներու համար՝ անհրաժեշտ համարուեցաւ համապարփակ ուսումնասիրութիւն մը պատրաստել:

ՄԱՐՈՒԱՆ ՊԱՐՂՈՒԹԻ Կ'ԱՐՇԱՄԱՐՇԷ ԻՍՐԱՅԵԼԵԱՆ ԱՏԵԱՆԸ

Պաղեստինցի ղեկավար Մարուան Պարզութի, որ երէկ երրորդ անգամ ըլլալով դատարան ներկայացաւ, վերստին պոռաց, թէ Իսրայէլ իրաւունք չունի զինք դատելու: Պարզութի, որ ձերբակալուած էր Ապրիլին, դատարանին մէջ ըսաւ, որ Իսրայէլ գրաւող ուժ է եւ դատարանը զայն կը ներկայացնէ, հետեւաբար թէլ Աւիւի տեսանելի իրաւասութիւնը չունի զինք դատելու:
Պարզութի ամբաստանուած է իսրայէլացիներու դէմ յարձակումներ ծրագրելու եւ աւելի քան 26 իսրայէլացիի սպանութիւնը պատճառելու յանցանքով: Իսրայէլացի զօհերուն ընտանիքները, որոնք ներկայ էին դատարանը, իրենց կարգին Պարզութիի դէմ արտայայտութիւններ ունեցան:
Պարզութի պաղեստինցիներէն պահանջեց անտեսելու եւ չենթարկուելու իսրայէլեան բանակին հաստատած կրակմարի դրութեան: Ան պահանջեց նաեւ, որ պաղեստինցիները շարունակեն պայքարը Իսրայէլի դէմ:
Միւս կողմէ, իսրայէլեան օրաթերթ մը հաղորդեց, որ իսրայէլեան ուժեր քանի մը շարքով առաջ փոր-

ձարկած են Եսաէր Արաֆաթը պաղեստինեան շրջաններէն արտաքսելու գործողութիւն մը: Ապահովութեան ուժերը հաստատեցին, որ կեղծ գործողութիւն մը կատարած են: Անոնք սակայն մանրամասնութիւններ չփոխանցեցին:
Պաղեստինցի պաշտօնատարներ դիտել տուին, որ «Մաարի»-ի մէջ լոյս տեսած տեղեկութիւնները կը հաստատեն, թէ Իսրայէլ իսկապէս կ'ուզէ արտաքսել պաղեստինեան իշխանութեան նախագահը:
«Մաարի»-ի հաղորդած լուրին համաձայն, իսրայէլեան բանակին կողմէ փորձարկուած գործողութիւնը կը նպատակադրէ Արաֆաթը ուղղաթիւով «փախցնել» ու զայն տանիլ «հեռու ու մեկուսացուած» վայր մը, որ հաւանաբար Լիպիա կամ արաբական այլ երկիր մը կրնայ ըլլալ, որ Իսրայէլի հետ կապեր չունի:
Պաղեստինցի զինաւոր բանագնաց Սաէպ Ուրալ-թաթ կոչ ուղղեց միջազգային ընտանիքին՝ անմիջապէս միջամտելու եւ Իսրայէլէն բացատրութիւն պահանջելու:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՈՒԺԵՐԸ ՏԱՐԱԿԱՐԾԻՔ՝ ԻՐԱՔԻ ԴԵՄ ՈՐԴԵԳՐՈՒԵԼԻՔ ՔԱՅԼԵՐՈՒՆ ՇՈՒՐՁ

Աշխարհի մեծագոյն ուժերը նկատուող երկիրները տարակարծիք են Իրաքի հանդէպ որդեգրուելիք քաղաքականութեան մէջ միջոցառումներուն մասին: ՄԵԾ ճակատի վրայ կանգնած են Միացեալ Նահանգներ ու Բրիտանիա, որոնք հաստատ կը մնան անգիշտ կեցուածքով վրայ, մինչ հակառակ ճակատի վրայ ուժերը համախմբած են Ռուսիա, Չինաստան եւ Ֆրանսա, որոնք կը նախընտրեն խաղաղ միջոցներով լուծել տագնապը, առիթ տալով դիւանագիտական ճիգերուն եւ ՄԱԿի հովանաւորած գէնըի

քննութիւններուն:
Միացեալ Նահանգներ տակաւին չեն յաջողած համոզել ոչ միայն Ապահովութեան Խորհուրդի մեջնալու անդամները, այլեւ՝ ՕԹԱՆի իրենց դաշնակիցներն ումանք, որոնք կը մերժեն Իրաքի դէմ զինուորական գործողութիւն մը, որ ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդի որոշումով չէ: Ուաշինգթոն երկ անուղղակի մարտահրաւեր ուղղեց ՕԹԱՆի դաշնակիցներուն, որոնք վեհաժողով մը պիտի գումարեն Նոյեմբերին: Նախագահ Ծորճ Պուշի ազգային անվտանգութեան հարցերու փոխ խորհրդատու Սքեյթըն շեղուի ըսաւ, որ Փրակայի վեհաժողովին (Նոյեմբեր 21 - 22) ՕԹԱՆ պէտք է իր կեցուածքը յստակացնէ Իրաքի հանդէպ: Հետի կրկնեց Պուշի խօսքերը, ըստ որոնց Իրաքի նախագահ Սատտամ Հիւսէյնի իշխանութիւնը կը սպառնայ ՕԹԱՆի բոլոր երկիրներուն ապահովութեան: Հետեւաբար, ՕԹԱՆի իրաքացիիք երկիրի մարտահրաւեր կ'ուղղուի եթէ ոչ ուղղակի, այլ՝ անուղղակի կերպով: Հետի անցուց, որ վեհաժողովը առիթը պիտի ընծայէ ցոյց տալու դաշնակից երկիրներուն միասնականութիւնն ու միացեալ կեցուածքը իրաքեան սպառնալիքին դիմաց:
Հետի յայտարարութեան հակադրութեան ՕԹԱՆի ընդհանուր քարտուղար Ծորճ Ռոպըրթսըն եւ Նորվեկիոյ պաշտպանութեան նախարար Քրիսթին Քրոնի Տիվոլտ, որոնք դիտել տուին, որ Միացեալ Նահանգներ ՕԹԱՆի ճամբով պէտք է բանակցութիւններ կատարեն Երուսաղիմ իրենց դաշնակից երկիրներուն հետ, այլապէս՝ կազմակերպութիւնը լուսանցքի վրայ պիտի մնայ՝ կորսնցնելով իր կարելիութիւնը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄ ԱՐՁԱՆԱԳՐԱԾ Է ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ԻՐԱԽԱՆՑ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան երէկ ընդունեց Եւրոպական խորհուրդի մարզկային իրաւանց հարցերու յանձնակատար Ալվարէս Նիլ Ռոպլէսը:
Հանդիպումին ընթացքին կողմերը քննարկեցին Հայաստանի մէջ մարդկային իրաւանց պաշտպանութեան առնչուող հարցեր: Քոչարեան եւ Ռոպլէս նաեւ անդրադարձան Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի լուծման հետեւեալներուն եւ շրջանին մէջ տեղի ունեցող գործընթացներուն:
Եւրոպացի պատուիրակը երէկ նաեւ այցելեց Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի: Ռոպլէս, որ շրջան կը գտնուի մանրամասնօրէն ծանօթանալու համար հարաւային կողմից երեք պետութիւններուն մէջ մարդկային իրաւանց կապուած խնդիրներուն եւ Եւրոպական խորհուրդին հանդէպ անոնց ստանձնած պարտաւորութիւններուն, Օսկանեանի հետ հանդիպումին ընթացքին յայտնեց, որ Հայաստան գարգացում արձանագրած է թէ մարդկային իրաւանց պաշտպանութեան եւ թէ պարտաւորութիւններու կատարման մէջ: Ան սակայն ընդգծեց, թէ Եւրոպական խորհուրդին համար չափազանց կարեւոր է մահապատիժի ջնջումը: Հանդիպումին կողմերը նաեւ անդրադարձան շրջանային խնդիրներու, Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին, ռուս - վրացական յարաբերութիւններուն եւ այլ հարցերու:

Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան երէկ ընդունեց Եւրոպական խորհուրդի մարզկային իրաւանց հարցերու յանձնակատար Ալվարէս Նիլ Ռոպլէսը:
Հանդիպումին ընթացքին կողմերը քննարկեցին Հայաստանի մէջ մարդկային իրաւանց պաշտպանութեան առնչուող հարցեր: Քոչարեան եւ Ռոպլէս նաեւ անդրադարձան Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի լուծման հետեւեալներուն եւ շրջանին մէջ տեղի ունեցող գործընթացներուն:
Եւրոպացի պատուիրակը երէկ նաեւ այցելեց Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի: Ռոպլէս, որ շրջան կը գտնուի մանրամասնօրէն ծանօթանալու համար հարաւային կողմից երեք պետութիւններուն մէջ մարդկային իրաւանց կապուած խնդիրներուն եւ Եւրոպական խորհուրդին հանդէպ անոնց ստանձնած պարտաւորութիւններուն, Օսկանեանի հետ հանդիպումին ընթացքին յայտնեց, որ Հայաստան գարգացում արձանագրած է թէ մարդկային իրաւանց պաշտպանութեան եւ թէ պարտաւորութիւններու կատարման մէջ: Ան սակայն ընդգծեց, թէ Եւրոպական խորհուրդին համար չափազանց կարեւոր է մահապատիժի ջնջումը: Հանդիպումին կողմերը նաեւ անդրադարձան շրջանային խնդիրներու, Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին, ռուս - վրացական յարաբերութիւններուն եւ այլ հարցերու:

ՊԼԵՐ ՊԱՏԵՐԱԶՄ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՅ

Բրիտանիոյ վարչապետ եւ Ծորճ Պուշի սերտ գործակիցը՝ Թոնի Պլեր երրորդ քանի ուժով ապահովելու Իրաքը եւ տապալել Սատտամ Հիւսէյնը, եթէ դիւանագիտական ճիգերն ու ՄԱԿ չկարենան հա-

Ծար.՝ էջ 10

ՇՆՈՐՀԱԻՌԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ՝ Հ. Յ. Դ. ԼԻՔԱՆԱՆԻ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵԻՆ

«Աղբալեան - Հ.Մ.Ը.Մ.» մարզամշակութային համալիրին բացման հանդիսութեան առիթով, Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէին կը շարունակէ ստանալ շնորհաւորական հեռագիրներ:
«Աղբալեան - Հ.Մ.Ը.Մ.» համալիրի շինարարութեան աւարտը մեծ իրագործում համարելով եւ պայն լիբանանահայ գաղութին համար հիմնական կեդրոն նկատելով՝ Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէին լիբանանահայ գաղութին իրենց շնորհաւորութիւնները կը փոխանցեն՝ Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինը, Հ. Յ. Դ. Քանաւայի, Արեւելեան Ամերիկայի, Ֆրանսայի, Արեւմտեան Ամերիկայի Կեդրոնական Կոմիտէները, Հ. Յ. Դ. Կիպրոսի Կոմիտէն, Իրանի Ազգային իշխանութիւնները, ինչպէս նաեւ Համազգայինի Մարտիի մասնաճիւղը:

Նախագահ Լահուտ նշեց, որ Լիբանանի կայունութիւնը երկիրը կը դարձնէ անտարակալականութիւնը եւ պրապիլցի ներդրողներու կեդրոնի մը:
Կոֆի նախագահ Լահուտի ներկայացուց միջին արեւելեան իր շրջապատը, որ կ'ընդգրկէ Լիբանանը, Սուրիան եւ Եգիպտոսը եւ որուն նպատակն է քննարկել շրջանային ընդհանուր կացութիւնը:
Նախագահական պալատի հիւրը դարձաւ նաեւ արդարադատութեան նախարար Սամիր Շարք, որ նախագահ Լահուտի ներ-

Ծար.՝ էջ 2

ԼԻՔԱՆԱՆԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԴՐԱՍՄԱՆ ԲԱԺՆԵՏՈՍՄԵՐ՝ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՏՈԼԱՐՈՎ ՈՒՂՂԱԿԻ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ

10,25%* տարեկան տոկոսով

*Նուազագոյն մասնակցութիւն՝ 3000\$
*3 տարուան մասնակցութեան տեսողութեամբ
*Տոկոսը կը վճարուի իւրաքանչիւր 6 ամիսը անգամ մը:

**Հեռ.- 01/745660
01/248997**

بنك التمويل ش.م.ل. Finance Bank s.a.l.

Տարածուող Պեճ - Գլխաւոր կեդրոն՝ Եւրոպ, Ապոլո Ազիզ փողոց, «Ռոքրա» շէնք, Ա. Երկր: Տարածուող Պեճ - Գլխաւոր կեդրոն՝ «Մար Եւուէֆ» փողոց, «Շոքրայէլ» շէնք, Ա. Երկր:

ՆԱԽԱՐԱՐԱՅ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԺՈՂՈՎ

Նախարարաց Խորհուրդը երեկ գումարեց իր ընթացիկ նիստը Թանգարանի իր կեդրոնա- տեղիին մէջ, գլխավորութեամբ նախագահ Կոր- Էմի Լահուտի եւ ներկայութեամբ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի: Ժողովէն կը բացակայէին փոխ վարչապետ Խամ Ֆարես, եւ նախարար- ներ Թալալ Արալան, Խալիլ Հրատուի, Մահմուտ Համուտ եւ Դալի Արիսի:

Ժողովէն առաջ նախագահ Լահուտ եւ վար- չապետ Հարիրի ունեցան շուրջ կէս ժամուան դռնփակ հանդիպում մը:

Ժողովը դատապարտեց Երուսաղէմը Իսրա- յէլի մայրաքաղաք նկատելու ամերիկեան Քոնկրէսին որոշումը՝ վերահաստատելով, որ Երուսաղէմը կը պատկանի արաբներուն:

Կայծուեցաւ յանձնարումը մը, որ պիտի ու- սումնասիրէ հաշուապահութեան վերաբերեալ օրէնքի ծրագիրը մը, ինչպէս նաեւ այլ օրինա- գիծ մը՝ պետութեան հետ քաղաքացիին յարա- բերութիւնը ճիշդ ուղիի մէջ դնելու նպատա- կով:

Կառավարութիւնը չքննարկեց ընտրական նոր օրէնքի մշակման հարցը, ինչպէս նաեւ չանդարդարձաւ նախարարներ Տուատ Սի- նիորայի եւ Պասէլ Ֆելիանի Միացեալ Նա- հանգներ աշխատանքային այցելութեան ար- դիւնքներուն, սակայն նշուեցաւ, որ այցելու- թիւնը դրական եղած է:

Յառաջիկայ Հինգշաբթի կառավարութիւնը իր ընթացիկ նիստը պիտի չգումարէ, վարչա- պետ Հարիրիի ձափոն կատարելիք պաշտօնա- կան այցելութեան պատճառով:

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻ ԵՆՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երեկ Քրոնիքսի մէջ ընդունեց «Միտրի Իսթ» օդանային ընկերութեան նա- խագահ Մոհամմէտ Հուրի, որուն հետ ըննարկեց նշեալ ընկերութեան առըն- չուած հարցեր:

Հուրի յայտնեց, որ 26 տարուան ընթացքին առաջին անգամ ըլլա- լով է, որ 2002 տարեշրջանին ըն- կերութիւնը նիւթական կորուստ- ներ չէ արձանագրած շնորհիւ ամ- րան աշխատանքի աշխուժութեան:

Հուրի վարչապետ Հարիրիի փո- խանցեց նաեւ Ֆրանսախօս Եր- կիրներու վեհաժողովին առիթով ընկերութեան որդեգրած ծրագիր- ները՝ յաջողցնելու համար նշեալ վեհաժողովը:

«Էրպաս» օդանայերը ստանձ- նելու մասին հարցումը մը պա- տասխանելով՝ Հուրի ըսաւ, որ առա-

ջին «Էրպաս» օդանայը ընկերու- թեան պիտի հասնի յառաջիկայ Փետրուարին, իսկ մինչեւ Յունիս արդէն իսկ ընկերութիւնը ստանձ- նած պիտի ըլլայ բոլոր նոր «Էր- պաս» օդանայերը:

Վարչապետ Հարիրի այցելեց նաեւ նախկին երեսփոխան Թամ- մալ Սայալ: Բննարկուեցան ընդ- հանուր հարցեր՝ յատկապէս Լիբա- նանի ընկերային եւ տնտեսական մարզին առնչուած:

Հանդիպումին շեշտուեցաւ քա- ղաքական ուժերու միջեւ երկխօ- սութեան անհրաժեշտութիւնը, ինչպէս նաեւ Թաէֆի համաձայնա- գիրին հիման վրայ աշխատանքը, որովհետեւ այդ համաձայնութիւնն է, որ կը հետապնդէ պզգային միացեալ շահեր առանց համայն- քային յարուած դրութեան մը գո- յութեան:

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՆՈՐ ՕՐԷՆՔԸ՝ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄԻ ԱՌԱՐԿԱՅ

Խորհրդարանի նա- խագահ Նեալի Պրերի երեկ Այն էլ Թինէի մէջ ընդունեց ներքին գոր- ծոց եւ քաղաքացիապետ- թեանց հարցերու նա- խարար Էլիաս Սըրը, որուն հետ քննարկեց ընտրական նոր օրէն- քի մշակման հարցը ամբողջ Լիբանանը մէջ ընտրաշրջանի վերա- ծելու ընտրանքը, ան սակայն յայտնեց, որ փոխանակած են կար- ծիքներ, առանց ման- րամասնօրէն քննար- կելու հարցը:

Հանդիպումէն ետք Սըրը շեշտեց, որ քրիս- տոնեաներու շահերը՝ ներկայ կացութեան մէջ կը պարտադրէ, որ անոնք դուրս գան ան- կիւններէ եւ հանդի- պումներէ ու ճակատա-

բաց պատրաստ ըլլան դիմագրաւելու երկրին մէջ ստեղծուած ապա- յին որեւէ հարց ու Կո- րակցին ապային ծրա- գիրներու:

Անդրադառնալով տարբեր կուսակցու- թիւներու կողմէ ներ- քին գործոց նախարա- ռութեան յղուած պա- նապան կարծիքներուն, Սըրը ըսաւ, որ միայն Քըրնէթ Շահուանի հանդիպումն է, որ իր կարծիքը կամ կեց- ւածքը չէ յայտարարած ընտրական նոր օրէն- քին որդեգրման կամ մշակման մասին:

Սըրը աւելցուց նաեւ, որ նախանցեալ օր Մա- ռոնի Եպիսկոպոսնե- ռու Խորհուրդին նիս- տին ետք հրապարակ- ւած հաղորդագրու-

ԵԼԵԿՏՐՈՎԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԴԻՄԱԳՐԱՒԱԾ ԴԺՈՒԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԼՈՒԾԵԼՈՒ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Ուժանիւթի եւ ջուրի հարցերու նախարար Մոհամմէտ Ապտէլ Համիտ Պայտունի գլխաւոր- րութեամբ երեկ գումարուեցաւ ժողով մը, որուն ներկայ էին ելեկտրականութեան ընկերութեան տնօրէնն ու այլ պատասխանատու պաշտօնա- տարներ:

Ժողովը քննարկեց ընկերութեան աշխա- տանքը վերաշխուժացնելու եւ բարգաւաճելու հեռանկարները եւ ընկերութեան կարիքները՝ գոհացնելու համար բոլոր քաղաքացիները:

Պայտուն յայտնեց, որ վերջերս ընկերու- թեան աշխատանքին մէջ կայ տուրքերու հա- ւաքման պզգայի յառաջդիմութիւն մը: Ան լսեց ընկերութեան դիմագրաւած դժուարութիւն- ներն ու կարիքները:

Անդրադառնալով ելեկտրականութեան ըն- կերութիւնը ապապետականացնելու աշխա- տանքին՝ Պայտուն նշեց, որ ապապետակա- նացման առաջին փուլին ընկերութեան 30 կամ 40 առ հարիւր միայն պիտի ապապետակա- նացուի, ինչ որ կը նշանակէ, թէ կառավարու- թիւնը պիտի մնայ հիմնական գործակիցը այս մարզին եւ առաջին փուլը պիտի երկարի երեք տարիէն հինգ տարի. սա կը նշանակէ, թէ կա- ռավարութիւնը բաժին ունի ընկերութեան մին- չէ 2006 կամ 2008:

Պայտուն յայտնեց նաեւ, որ ապապետակա- նացման ընթացքին ընկերութիւնը գործէ պիտի չարձակէ իր պաշտօնեաները, այլ պիտի հսկէ անոնց աշխատանքի բարելաման եւ մակար- ղակի բարձրացումին:

ՎԱՌԵԼԱՆԻԹԵՐՈՒ ՍԱԿԱՑՈՅՑ

Ուժանիւթի եւ ջուրի հարցերու նախարար Մոհա- մմէտ Ապտէլ Համիտ Պայտունի որոշումով վառելա- նիւթի սակերը արձանագրեցին յաւելում եւ ստացան հետեւեալ պատկերը.

Առանց կապարի 98 օքթան պենզինի թիթեղը՝ 21.000 լ. ռ., առանց կապարի 95 օքթան պենզինի թիթեղը՝ 20.300 լ. ռ., առանց կապարի 92 օքթան պենզինի թի- թեղը՝ 20.000 լ. ռ., առանց կապարի 90 օքթան պենզին- նին թիթեղը՝ 19.900 լ. ռ., քարիւղի թիթեղը՝ 8.900 լ. ռ., իսկ մազութի թիթեղը՝ 8.100 լ. ռ. կի:

ՎԵՐԱՍՈՒՏ ԴՊՐԵՎԱՆԵՐ

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան դպրե- վանքի տեսչութիւնը ուրախութեամբ կը յայտարարէ, որ յառաջիկայ օրերուն պիտի վերաբանայ իր դռնե- րը՝ սկսելու համար 73րդ ուսումնական - կրթական տարեշրջանը: Ան այդ. կը հրակիւրեց մեր բոլոր հին թէ նոր սաները՝ իրենց ծնողներուն հետ մերկայանա- լու դպրեվանքի տեսչութեան, Պիթֆայա, առաւելա- գոյնը Հինգշաբթի, 10 Հոկտեմբերի առաւօտուն:

Վերջին առիթ մը եւս պիտի տրուի բոլոր անոնց, որոնք կը փափաքին դպրեվանքի սան դառնալ, ներ- կայանալու տեսչութեան եւ մուտքի քննութիւն անցը- նելու, մինչեւ յառաջիկայ Հինգշաբթի, 10 Հոկտեմ- բեր:

Ներկայացող թեկնածուները պարտին իրենց հետ բերել.

- 1.- Բարի վարուց վկայագիր՝ ծխատեղ քահանա- յեն:
- 2.- Շատախաղի՝ դպրոցի տնօրէնութենէն:
- 3.- Վերջին տարուան վիճակագրոյցը:
- 4.- Բժշկական վկայագիր:
- 5.- Անձնաթուղթի եւ քննակազմի տետրակի (տաֆ- րար աղէկի) լուսապատճենը:
- 6.- Երկու գումարու լուսանկար:



BYBLOS INSTITUTE TECHNICAL INSTITUTE

TECHNICAL BACCALAUREAT - BT SUPERIOR TECHNICAN - TS

- Computer & Accountancy
- Sales & Commercial Relationships
- Electronics
- Car Mechanics
- Preschool Education
- Expert Accountant
- Computer Science
- Business Administration & Marketing

SPECIALIZATION TECHNOLOGY - TDS

- General Accountancy
- Chief accountant
- Executive secretary
- Esthetics & Make-up
- Computer Technology
- Electronics (T.V. & Cellular)
- Mechanics & Car Electronics
- Car Diagnostics Technology
- Electricity - Refrigeration

Haret Horeik 01 273863 Dora 01 894600 Furn-El-Cheback 01 293175

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

Կայացուց Լիբանանի մէջ յառաջիկայ 24 եւ 25 Հոկտեմբերին կայանա- յիք արաբ արդարադա- տութեան նախարարնե- ռու Լիբն խորհրդակցու- վի մանրամասնութիւն- ները:

Բննարկուեցան նա- եւ արդարադատու- թեան նախարարու- թեան առնչուած հար- ցեր, ինչպէս դատա- խապներու ընտրութիւն եւ դատաւարութեան նոր օրէնքներու եւ ձե- լերու տնօրինում:

Նախագահ Լահուտի այցելեց երեսփոխան Անթունի Հատատ: Բննարկուեցան Մեթն շրջանի կարիքները:

Նախագահ Լահուտ ընդունեց երեսփոխան Նատէր Սուրբարը, որուն հետ քննարկեց երկրի ներկայ իրա- դարձութիւնները, խորհրդակցական հան- դիպումի տեսակցու- թիւնները քաղաքական ուժերուն հետ, ինչպէս նաեւ Պեքաս շրջանի կարիքները:

Նախագահ Լահուտ ընդունեց բանակի հրամանատար Կոր. Միշէլ Սլէյմանը, որուն հետ քննարկեց բանա- կին եւ երկրին ապահո- վական վիճակը: Նախագահ Լահուտի այցելեցին նաեւ Այն

Ուա Չայն հիւանդանո- ցի տնօրէն Զուհէր Իմատ, որուն կ'ընկե- րակցէր ֆրանսական պատուիրակութիւն մը:

Հ ա ն դ ի պ ու մ ի ն քննարկուեցան ընկե- րային եւ առողջապա- հական ծիրէն ներս լի- բանանեան եւ ֆրան- սական հիւանդանոց- ներու միջեւ յարաբե- րութիւններն ու գոր- ծակցութիւնը:

«ԿԵԼԻԿԵԱ» ԹԱՆԳԱՐԱՆ ԱՆԹԻԼԵԱՍ ՀԱՅՎԱԶՁԵԱՆ ՀԱՄԼԱՍԱՐԱՆ ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱՄՊԹՈՆ

THE ORTHODOX CENTER FOR DIALOGUE AND EXCHANGE THE ORTHODOX ARCHDIOCESE OF BEIRUT

ST. JOHN OF DAMASCUS INSTITUTE OF THEOLOGY THE UNIVERSITY OF BALAMAND

ՀԱՅ ՄԻՋՆԱԳՐԱԵԱՆ ԱՐՈՒԵՍԻՆ ՆՈՒՐՈՒԱԾ ԴԱՍԱԽՈՍԱԿԱՆ ՇԱՐԸ

Դասախօս՝ ՓՐՈՑ. ԼԵՒՈՆ ՉՈՒԳԱՍՁԵԱՆ (Երեւանի Պետական համալսարանի Հայ Արուեստի Պատմութեան ամպիոնի վարիչ)

Երեքշաբթի, 8 Հոկտեմբեր 2002 «ԹՈՐՈՍ ՈՈՍԼԻՆԻ ԱՐՈՒԵՍԵ ԵՒ ՆՐԱ ՅՈՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՅՈՐԱԿԻՑ ՄՃԱԿՈՅՑՆԵՐԻ ԸՏՏ» Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութիւն, «Կիլի- կիա» թանգարան, երեկոյեան ժամը 7:30ին

Հինգշաբթի, 10 Հոկտեմբեր 2002 «ARMENIAN ART AND ITS RELATIONSHIP TO BYZ- ANTINE ART» Պալամանոյի Ս. Աստուածածոր պատրիարքական վանք, Զուրա, մեծ հանդիսարան, երեկոյեան ժամը 6:30ին

Ուրբաթ, 11 Հոկտեմբեր 2002 «ARMENIAN ART AND ITS RELATIONSHIP TO BYZ- ANTINE ART» Պալամանի հանդիսարան, Պալամանոյի համա- լսարան, Առողջապահական Գիտութիւններու Բաժան- մունք, Էշրեֆիէ, «Սէն Շորժ» հիւանդանոցի դի- մաց, երեկոյեան ժամը 6:00ին

Երեքշաբթի, 15 Հոկտեմբեր 2002 «THE MONGOL PERIOD AS REFLECTED IN ARMEN- IAN ART» Հայկազեան համալսարանի հանդիսարան, Մեք- սիք փողոց, Բանթարի, երեկոյեան ժամը 7:30ին:

ԾԱԽՈՒ ԅՈՐԿԱՐԱՄԻՆ

• Անթիլիաս, Մզերի շրջան, 135 քառ. մետր, գե- դատեպիլ դիրք. հեռ. 03- 512774:

ԱՆՁՆԱԿԱՆ ԴԱՍԵՐ

• Ֆրանսերէն լեզուով՝ բոլոր կարգերու համար: Ընդ. 03-901281:

ԱՆՁՆԱԿԱՆ ԴԱՍԵՐ

• Միջնակարգ դասա- րաններու աշակերտներու համար (բացի ֆրանսերե- նէ): Դիմել հեռ. 03 - 919788:

ԱՌԱՋԻՆ ՔԱՐԻ ԼՈՒՅՑՈՒՄ ԵՒ ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ Ս. ՎԱՐԴԱՆԱՆՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
Յուրախութիւն Ս. Վարդանանց եկեղեցւոյ ծխա- կաններուն եւ մեր սիրելի հաւատացեալ ժողովուրդին, կը յայտարարենք, թէ Սրբոց Վարդանանց Գոր- թակառոյց եկեղեցւոյ ամբողջացման եւ բարեկարգ- ման աշխատանքը սկսած է արդէն:
Այս առիթով արտաքին քարապատումի առաջին քարի լուսացումն ու օրհնութիւնը պիտի կատարուի այս Կիրակի, 6 Հոկտեմբեր 2002, ժամը 10:30ին, յընթաց Ս. պատարագի, ձեռամբ՝

ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՍ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆԻ
Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմի

Կը հրաւիրենք հաւատացեալ ժողովուրդը՝ մեր- կայ ըլլալու հոգեպարար սոյն արարողութեան, աղօ- քելու աշխատանքներու բարոյք ընթացքին եւ եկե- ղեցւոյ բարեկարգման գործին ամբողջացման հա- մար:

ԹԱՆԳԱՐԱՆ ԵՒ ՎԱՐԴԱՆԱՆՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ՎԱՐԿԱՉ» ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԸ
ՎԵՐՍՎՈՒՄ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԻ ՓՈՐՁԵՐՈՒ
Գեղ. դեկավար եւ խմբավար՝ **ԶԱԲԱՐ ԲԵՇԻՇԵԱՆ**
Մանկական խումբ. Ա. - Գ. դասարանի աշա- կերտներ, Շաբաթ կեսօրէ ետք ժամը 3:00էն 4:00: Պատանեկան խումբ. Դ. - Ե. դասարանի աշա- կերտներ, Ուրբաթ կեսօրէ ետք ժամը 4:00էն 6:00: Շաբաթ առաւօտեան ժամը 10:00էն 12:00: Երեք պատանեկան խումբ. Ը. - ԺԲ. դասարանի աշակերտներ, Ուրբաթ երեկոյեան ժամը 6:30էն 8:00: Նորեկներու անդամագրութեան համար դիմել խմբավարին՝ հեռաձայնելով 01-265899 եւ 03- 442365 թիւերուն:
Փորձերը տեղի կ'ունենան Համազգայինի «Լեւոն Շանթ» մշակութային կեդրոնին մէջ:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ՎԱՐԿԱՉ» ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ՊԱՐԱՐՈՒԵՍԻ ՄԻԱԴՈՐ ՎԵՐԱՍՈՒՏ
Համազգայինի «Գայիանէ» պարարուեստի դպրոցի 2002 - 2003 տարեշրջանի վերամուտը պիտի սկսի հետեւեալ ժամանակացոյցով.
Ա. - 4րդ դասարան, Ուրբաթ, 4 Հոկտեմբեր 2002, երեկոյեան ժամը 6:00ին:
Բ. - Նորեկ աշակերտութեան համար (6 տարեկան եւ վեր) Շաբաթ, 5 Հոկտեմբեր 2002, կեսօրէ առաջ ժամը 11:00ին:
Գ. - Մնացեալ բոլոր դասարանները, Շաբաթ 5 Հոկտեմբեր, կեսօրուան ժամը 12:00ին:
Պարուսոյց՝ ՖԵԼԻՔՍ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ ԵՄԻՆՈՒՅ. «Մոնօ» սրահին մէջ 2002 թուականի «Ընար» պարախումբին եւ «Գայիանէ» դպրոցի պարախումբին ելոյթներու փոստ - երիզները եւ լու- սանկարները կարելի է ստանալ միաւորի վարչութե- նէ:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ՊԱՐԱՐՈՒԵՍԻ ՄԻԱԴՈՐ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԱՄՈՒՐ Է

Լիբանանեան պատերազմի աւարտով նոր էջ մը բացուեցաւ Լիբանանի հայութեան համար՝ քաղաքական, քե՛ ընկերային - մշակութային եւ քե՛ տնտեսական իմաստներով:

Լիբանանեան այլ համայնքներու նման, հայութիւնը ալ ենթարկուեցաւ ծանր վնասներու, գրեթէ բոլոր բնագաւառներուն մէջ, սկսելով բուռն կերպով իր պատկերէն մինչեւ կրթական եւ այլ մարզեր:

Լիբանանի հանդէպ իր հաւատքը, սակայն, ան երբեք չկորսնցուց: Զկորսնցուց նաեւ այն խոր համոզումը, քե՛ Լիբանանի հայութիւնը է՛ ու կը մնայ ոչ միայն Սփիւռքի հայութեան արիւնատար երակը, այլ նաեւ՝ Հայաստանի կողքին ամուր կանգնող կազմակերպիչ:

Տխուր բաներ կ'ըսուին Լիբանանի հայութեան մասին: Յոռետեսներ մանաւանդ շատ մուրթ գոյններով ու չափազանցած ձեւով կը ներկայացնեն անոր ներկայիս ու ապագան: Խոշորացողով կը դիտուին կատարուած սխալներն ու բացթողումները: Կը տեսնուին միայն տկարութիւններն ու ընկրկուները: Կը դիտուին միայն գաւառի պարսիք քաղաքները:

Անշուշտ սխալներ գործուած են: Անշուշտ երբեմն անհեռատես որոշումներ տրուած են:

Անշուշտ տկարութիւններ գոյութիւն ունին: Անշուշտ երբեմն առաջնահերթութիւններ շրջուած ունին:

Բայց Լիբանանի հայութիւնը կը մնայ եթէ ոչ անցեալի իր թիւով եւ ուժակնուրբամբ, բայց անտարակոյս համեմատական տրամաբանութեամբ մը եւ իրատես մօտեցումով, նոյնքան գորտուր եւ արդիւնաւոր ներկայ պայմաններուն մէջ:

Չենք կրնար սխալները մատնանշել՝ մոռնալով ճիշդ քայլերը:

Չենք կրնար խօսիլ անհեռատես որոշումներու մասին՝ անտեսելով արդար, ճիշդ, տեղին ու ապագայի տեսլականով տրուած առողջ որոշումները:

Չենք կրնար տկարութիւնները միայն տեսնել՝ մոռնալով ուժեղ կեցուածքներն ու որոշումները:

Չենք կրնար միայն քննադատել կարգ մը կառոյցներու տարբեր պատճառներով փակուած մը եւ չգնահատել նոր եւ ժամանակներու կարիքը լրացնող այլ կառոյցներու հաստատումը:

Անբարձեւ ճանաչուած տեսնել գաւառի լեցուն բաժինը: Տեսնել ոչ միայն մուրթ եւ անիծելի գայլ, այլ՝ վառելի մոմը եւ լուսաւորելի խաւարը:

Արագ ակնարկ մը՝ անցնող երկու տարիներու գաղութային մեր կեանքին վրայ եւ պիտի տեսնենք նուազումները անկասկած:

Շրջագայինք Լիբանանի հայահոծ մեր շրջաններուն մէջ ու անկասկած պիտի նկատենք, քե՛ իւրաքանչիւր շրջան նոր նուազում մը արձանագրած է:

Այնքանքան Թրիփոլի եւ Ժիպէյի, Տըպպայա, Անթիլիաս ու Զալքա, Պուրն Համուս եւ Պէյրութ պիտի նկատենք, որ հակառակ տնտեսական սուր տագնապին, Լիբանանի հայութիւնը միշտ նոր յոյսով տոգորուած իր կարելի չունէ կառոյցներ պահպանելու համար:

Բանք մեր թերթերը, տեսնենք կատարուած ձեռնարկներուն տարրուրիւնը, կարողանք տարբեր ուղղութիւններու հովանաւորութիւն վայելող հաստատութեանց շուրջ հրապարակուած տեղեկութիւններն ու պիտի համոզուինք, քե՛ ի՛նչ մեծ աշխատք կը շարունակուի տարուի:

Տնտեսական հսկայ բեռի տակ ինկած մեր գաղութի այս օրերուն առնենք մեր ձեռքը հաշուիչ մեքենան եւ կատարենք գումարումը անցնող երկու տարիներուն կուսակցական, մշակութային, կրօնական, մարզական, կրթական, բարեսիրական մեր հաստատութեանց կատարած ձեռնարկներուն եթէ հասոյթին, հաշուենք կատարուած մեծ քե՛ փորձ նուիրատուութիւնները՝ յայտնի կամ անյայտ նուիրատուներու կողմէ ու նշողները գումարը: Մեր հաշիւը կ'անցնի երեք միլիոն ամերիկեան տոլարը, ուրիշներ կրնան հաշուել նուազ կամ աւելի:

Բայց իրականութիւնը կը մնայ ուժեղ: Երբ կայ հաւատքը, կայ նուազում: Երբ կայ հաւաքական ճիշդ, կայ ստեղծագործութիւն:

Երբ կայ առաջնահերթութեան գիտակցութիւնը, կայ պայագայի հանդէպ սպասում: Երբ կայ յոյսը, կայ ե՛ւ տոկոսներութիւնը, ե՛ւ գոյատեւումի վճարակներութիւնը:

Լիբանանի հայութիւնը չէ՛ այն, ինչ որ էր երեսուն տարի առաջ:

Բայց նաեւ այն է՝ այսօր տակաւին այն յեղարանը, առանց որուն շատ բան կը քանդուի ամբողջ հայութեան մէջ:

Յանելեալ պրկումով, յանելեալ ուժակնուրբամբ, յանելեալ բժանջողութեամբ եւ աշխատանքով մենք կը պահենք մենք մեզ ու կը շարունակենք գործանալ:

Իւրաքանչիւր նոր նուազումի դիմաց կը մոռացուին տկարութիւնները: Իւրաքանչիւր հարուածի դիմաց կը կանգնի նոր եւ ամուր պատեղ մը:

Լիբանանի հայութիւնը, հարուստն ու աղքատը, հաւասարակա՛ն գիտեն արժեքը այս երկրին ու հայութեան:

Այդպէս եղած է եւ այդպէս ալ կը շարունակուի:

Յ. ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻ

ՆԱԽԱՐԱՐ ԴԱԻԹ ԼՈՔԵԱՆԻ ԸԱՍԱԶԱՅՆ

ՆՈՅՏԵՄԲԵՐԵԱՆԻ 1997Ի ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻՆ ՀԵՏՔԵՐԸ ՊԻՏԻ ԶՆՉՈՒԻՆ

Հայաստանի քաղաքաշինութեան նախարար Դաւիթ Լոքեան պատասխանելով լրագրողներու հարցումներուն՝ նշեց, որ նախագահ Ռ. Քոչարեան 28 Սեպտեմբերին Տաւուշի մարզ կատարած այցելութեան ընթացքին Նոյեմբերեանի մէջ ունեցած է խորհրդակցութիւն եւ յանձնարարած՝ 2003 թուականի առաջին կիսամեակին ապահովել Նոյեմբերեանի 1997 թուականի երկրաշարժին հետեւանքներուն վերացման համար անհրաժեշտ միջոցները:

Դ. Լոքեան նաեւ դիտել տուաւ, որ նախագահի հետ խորհրդակցութիւնը ընդգրկած է նաեւ Տաւուշի մարզի մէջ ռուսներէ տուժած 316 բնակարաններու (անոնցմէ 110ն հիմնադատակ քանդուած) տէրերը բնակարանով ապահովելու խնդիրը: Դ. Լոքեանի խօսքերով, անցած ամիսներուն Տաւուշէն 35 ընտանիք ստացած է բնակարան, այդ նպատակին համար կատարուած պետական պիւտճէի 90 միլիոն դրամի յատկացման շնորհիւ:

ՆԱԽԱՐԱՐ ԿԱՐԵՆ ԺԵՄԱՐԻՏԵԱՆԻ ՍԱՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՔԱԼԻՖՈՐՆԻՈՅ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՍԻ ԲԱՅՈՒՄ

Շարաթ, 28 Սեպտեմբերին, Կլենտէյլի «Սիվիլ Ինթերնոնալ»-ին մէջ բացուեցաւ Հայաստանեան արտադրանքներու «Էքսփօ-2002» ցուցահանդէսը:

Կլենտէյլի քաղաքապետ Րաֆֆի Մանուկեան եւ Հայաստանի առեւտուրի եւ տնտեսական զարգացման նախարար Կարէն Ժշմարեան կարեցին ժապաւէնը եւ ցուցահանդէսին մասնակցելու եկած հիւրերն ու այցելուները հրաւիրեցան ծանօթանալու աւելի քան 60 տարեալներուն մէջ ցուցադրուած Հայաստանեան արտադրանքներուն: Հիւրերուն շարքին էին Միացեալ Նահանգներու քոնկրէթական Ֆրէնք Փալոն, Լոս Անճելոսի գաւառի «Հէրիֆ» Լի Պաքա, Միացեալ Նահանգներու մօտ Հայաստանի դեսպան Արման Կիրակոսեան, Լոս Անճելոսի մօտ Հայաստանի գլխաւոր հիւպատոս Վալերի Միլոտովեան, Կլենտէյլի քաղաքապետական խորհուրդի անդամներ՝ Պապ Եւոլէֆեան, Տէյվ Ուիլքոք, Ֆրէնք Քուրիթթերո եւ Կաս Կոմէյ, ինչպէս նաեւ՝ Հայաստանէն՝ այս արեւմտի Հասած պատուիրակութեան անդամներ եւ գործարարներ:

Պէտք է նշել, որ այս տարի տարբեր տեսակի քոնկրէթներու, օղիներու, գինիներու, հանքային ջուրերու կողքին բաւական տեղ յատկացուած էր գեղանկարչական աշխատանքներուն եւ քանդակներուն, որոնք հետաքրքրութիւն յառաջացուցին այցելուներուն մօտ:

Աւելցնենք, որ «Էքսփօ-2002»-ի բացումէն երկու օր առաջ Քալիֆորնիոյ նահանգապետ Կրէյ Տէյվիս ստորագրեց նահանգային ծերակուտական ձէք Սքաթի՝ Երեւանի մէջ Քալիֆորնիոյ առեւտրական գրասենեակ հիմնելու օրինագիծը: Այս օրինագիծին ապահովում ուղղութեամբ Հայ Դատի Յանձնախումբը աշխատանք կը տանէր աւելի քան երեք տարի է Վեր:

ՇԱԼԵՊ

ՀԱԼԷՊԻ ՆԱՀԱՆԳԱՊԵՏԸ Կ'ԱՅՅԵԼԷ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԻԻ ՊԱՏՈՍԱՐԱՆ

Հայաստանի անկախութեան վերականգնման 11րդ տարեալին առիթով, 26 Սեպտեմբերին Հալէպի մէջ Հայաստանի գլխաւոր հիւպատոսարան այցելած է Հալէպի նահանգապետ Ուսամա Համէտ Ատի՝ Պասա Կուսակցութեան Հալէպի կազմակերպութեան քարտուղար Ապտ Ղաֆուր Սապուդինի ուղեկցութեամբ: Սուրիական պատուիրակութեան ընդունած են Սուրիոյ եւ Յորդանանի մէջ Հայաստանի դեսպան Լեւոն Մարգարեան եւ Հալէպի մէջ Հայաստանի գլխաւոր հիւպատոս Արմէն Մելքոնեան:

Հանդիպման ընթացքին կողմերը կարծիքներ փոխանակած են Հալէպի նահանգին հետ տարբեր ոլորտներու մէջ համագործակցութիւնը աշխուժացընելու շուրջ՝ նշելով միտաբանակ, որ Հալէպահայ համայնքը կրնայ դառնալ լրացուցիչ խթան հայաստանի արտադրանքներուն հետեւանքներուն հետեւանքներուն համար:

Հալէպի նահանգապետը շնորհակալութիւնով Հայաստանի դեսպանն ու գլխաւոր հիւպատոսը Հայաստանի անկախութեան տօնին առիթով, հայ ժողովուրդին յառաջընթաց եւ բարգաւաճում մտղթած է:

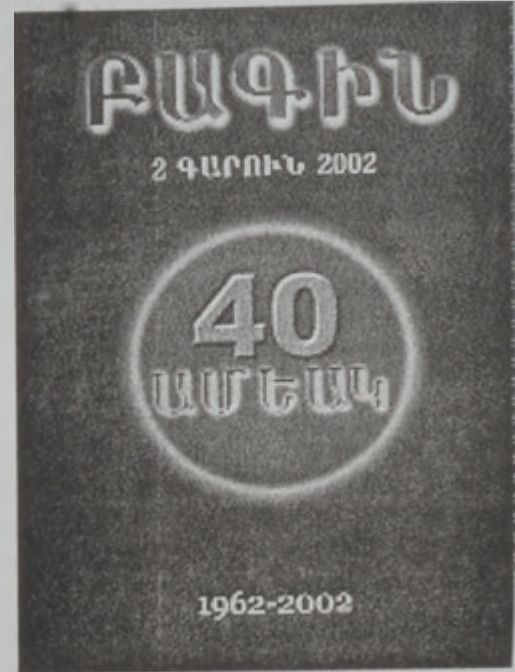
ԾԱՆՈՒՅՈՒՆՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազդակ»-ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիծը ընթերցիլ գիրով (հաստատութեանց պարագայի՝՝ անխառնարար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատուած) ներկայացնել «Ազդակ»-ի ծանուցումներու գրասենեակը:

«Բ Ա Գ Ի Ն»

(ԱՍՍԱԳԻՐ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍԻ)

ԳԱՐՈՒՆ 2002, ԹԻԻ 2



Կը կարդանք՝ «Բագին» ամսագրի 2002 թուականի Գարուն թիւ 2 համարը, որ կը յատկանշէ ամսագրի ընթացքը, կողքին վրայ դրոշմուած պատկերացումով՝ 40ամեակ: Այս համարը կ'ընդգրկէ, ինչպէս միշտ, գրական երեք սեռերը՝ ներկայացնող երկեր. արձակ, բանաստեղծութիւն, թատերերկ: 160 էջերուն մօտաւորապէս մէկ երրորդը յատկացած է «Իմացական շարժում» եւ «Մշակութային անդրադարձներ» բաժիններուն:

Համարը կը բացուի 1984ին մահացած արձագիր Սուրէյ Սանինեանի մէջ հետաքրքրական պատմուածքով՝ «Տիկին Արեւմտեանի մահը» խորագրով: Ներկայացուած է Ս. Սանինեանի համառօտ կենսագրութիւնը, երախտաշատ յիշատակը եւ լոյս ընծայուելու սպասող իր անձնական ստեղծագործութիւններուն մասին ծանօթութիւն:

Այս համարով տպուած են երկու պատմուածքներ. Շահանդուխտի ստորագրութեամբ «Վերադարձ», ապա Թորոս Զիֆլեանի «Մարեմաթը», որուն թեման թուրք մարդուն դազանային տրամադրութեան մէկ ապացոյց է: Գրեթէ նոյն անունով թեման մէկ արձագրութեան մէջ արձագրութեան երկու մասերն են նաեւ Սանինեանի պատմութեամբ, որուն աւարտին կը պարզուի թուրք գարգացած անհատի մը անբարոյութեան եւ դաւաճողի կեցուածքին ներաշխարհը:

Բանաստեղծութիւններ ունին Փանոս Ժեբրանեան, քնարական շունչով գրուած, Վարանդա՝ «Դանթեական» վերնագրով հայ ժողովուրդին եղբարական ճակատագրին նուիրուած պոէմը:

Քերթողական գրականութեան բաժինին մէջ կը կարդանք Սոնիա Քիլիճեանի սիրային կենսագրութեան մասին: Սոնիա Քիլիճեանի սիրային կենսագրութեան մասին Մայրաքանդակ կեանքին ու ստեղծագործական ժառանգութեան մասին ընդարձակ տեղեկութիւններ տրուած են, Վազգէն Շուշանեանի տարիներու ներկայումս:

ԱԿԱՆԱԶԵՐԾՄԱՆ ԵՒ ԱՆԱՍՆԱԳՈՂՈՒԹԵԱՆ ԳԵՄ ՊԱՅՔԱՐԻ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ՝ ՀՐԱՏԱՊ

Հայաստանի սահմանամերձ շրջաններուն մէջ ազդեցունանքներ նախորդ տարիներուն նման կը շարունակեն անասնազոգութիւնը: Վերջերս Տաւուշի շրջան տրուած այցելութեան մը ընթացքին Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան անդրադառնալով այս հարցին՝ հաւաստեց, որ անիկա մնալու կերպով ուղարկութեան առարկայ պիտի մնայ:

Մարզը յուզող հարցերէն մէկն է նաեւ ականներու զոյւղութեան հարցը: Տակաւին շրջանին մէջ մնացած են բազմաթիւ չականներ Նահանգներու տարածութիւններ եւ ըստ նախագահ Ռ. Քոչարեանի, գիւղապետներ չեն վարանի իրենց անհանգստութիւնը յայտնելու այս առնչութեամբ, որովհետեւ ականապատուած մնացած են նաեւ բաւական թերի հողեր:

Նշենք, որ ականագործման աշխատանքները ներկայիս կը կատարէ Միացեալ Նահանգներու արտադրութեամբ այս տարի ստեղծուած եւ Հայաստանի պաշտպանութեան նարարարութեան կազմին մէջ գործող ականագործման կեդրոնը:

Թիւն է «Բագին»-ի էջերուն: Այս համարով դարձեալ կը կարդանք իր սրտառու օրագրի ներքին մաս մը:

Հրանդ Մարգարեանի թատերական ստեղծագործութեան ներքին թատերերկին երկրորդ մասը: «Իմացական շարժում» բաժինը ճիշդ է այլապէս երեւոյթներ եւ լուրեր, ճշմարտութիւններ եւ վկայութիւններ բացայայտող երէկով: Նորութիւն մը բերած է երաժշտագէտ Պետրոս Ալազատյան, որուն կենսագրութեան մասին խմբագրութիւնը հակիրճ ծանօթութիւններ տալիս է, ներկայացուցած է երաժշտագէտին՝ երաժշտական հետազոտութիւններ իրագործող Պետրոս Ալազատյանի ստորագրութեամբ երկ մը, նուիրուած երկու տարիներ անտեսուած, անծանօթ մնացած տաղանդաւոր երաժիշտ արուեստագէտ, Հայաստանի մէջ ապրած ու ստեղծագործած Յարութիւն Դելլալեանի մասին, «Յ. Դելլալեան կամ նախապատերազմի կողմից խորագրով կոչուած մեթոդ» վերտառութեամբ: 18 էջեր գրուած է ուսումնասիրական - ծանօթագրական այս յոյժ հետաքրքրական երկը, որ արդարութիւն մը կ'ընէ խորհրդային օրերուն անտեսուած երաժիշտի մը յիշատակին յատկապէս:

11 Յունուար 2002ին մահացած համաբաւար, համաշխարհային ճանաչման տիրացած ֆիլմարտադրիչ Հանրի Վերնէօյի (Ալոտ Մայրաքանդակ կեանքին ու ստեղծագործական ժառանգութեան մասին ընդարձակ տեղեկութիւններ տրուած են, «Բագին»-ի Գարուն 2002ի համարը կը փակուի «Մշակութային լուրեր» բաժինով, ստացուած նոր գիրքերու արձանագրութեամբ:

Ինչպէս միշտ, այս համարով եւս «Բագին» ընթացողին կը ներկայանայ հարուստ եւ ուսանելի բովանդակութեամբ, սփիւռեալայ գրողներու ստեղծագործական նորագոյն երկերով:



Հրդ Արուեստ

ՀՈՒԿՎՈՒՄ ԵՒ ԺԱՊԱԲԵՆՆԵՐՈՒ ԹՈՒԱԲԱՆԱԿԱՆ ՀԱՇԻՆԵՐԸ

Անցնող ամիսներուն եւ մօտ ապագային ցուցադրուելիք ժապաւեններուն նկատառելի մասը կը ծանուցուին իրրեւ այս կամ այն մարզին մէջ քաղաքացի գործեր: Մեծ տառերով կատարուող այս յայտարարութիւններուն կարեւոր տոկոսը անշուշտ կը վերաբերի ժապաւեններու արձանագրած կամ արձանագրելիք նիւթական «աննախընթաց» իրադրո՞ւմներուն: Հետաքրքրական է այն երեւոյթը, որ նոյն եղանակին կամ մտանքով ընթացքին ցու-

ծառայի հոլիվուտեան ժապաւենները յաջող կամ ձախող, մեծ կամ փոքր կը նկատուին ըստ իրենց ապահոված մուտքերու գումարին: Եթէ ժապաւեն մը կըրցած է իր դրամագլուխէն եւ ակրնալուծած է շատ աւելի մեծ շահ ապահովել, ապա ան կը նկատուի ոչ միայն տարուան, այլ նաեւ «իր տեսակին լաւագոյն ժապաւեններէն մէկը»:

«Նիուգոլիթ» շաբաթաթերթին մէջ լոյս տեսած եւ շարժապատկերի աշխարհին նմանօրինակ հարցերը արծարծող յօդ-

նոր իրագործում մը: Այսպէս, «Սայնզ» ժապաւենը, որ յառաջիկայ շաբաթներուն պիտի ցուցադրուի լիբանանեան սրահներուն մէջ, Միլի Կիպուրնի գլխաւոր դերակատարութիւնը ունեցող ժապաւեններուն մէջ առաջին իսկ շաբաթավերջին ցարդ ամէնէն աւելի մուտք ապահոված ժապաւենն է: «Օսթին Փաուլըրը ին Կոլտմենպըր» մրցանիչներու այս մրցանքէն աւելի բարտաւոր դուրս եկած կը թուի ըլլալ:

Ան միաժամանակ «Իլլաժ»-ի թէ՛ կատակերգութեան մը ցարդ ամէնէն մեծ բացումը շաբաթուան եւ թէ՛ Յուլիս ամսուան մէջ ցուցադրութեան սկսող որեւէ ժապաւենի ամէնէն մեծ բացումը շաբաթուան եկամուտը: Իսկ համեմատաբար նուազ դրամագլուխով ճամբայ ելած «Մայլիլ Ֆէր Կրիթ Ռե-տիկ»-ը որ նոյնպէս յառաջիկայ շաբաթ պիտի սկսի ցուցադրուի Լիբանանի մէջ, արդէն արժանացած է բոլորին նախահին: «Մ. Նահանգներու թիւ մէկ կատակերգութիւնը» բացատրութեամբ ծանուցուող այս ժապաւենը հանդիսացած է բոլոր ժապաւեններու ամերիկեան յաւազոյն տարա ժապաւեններու ցանկին մէջ ամէնէն աւելի մնացած ժապաւենը:



Միլ Կիպուրն (աջին) «Սայնզ» ժապաւենին մէջ

ցադրուող քանի մը նոր ժապաւեններ միաժամանակ կը յաջողին խելամեծ ռիկեան եւ համաշխարհային տոմարիկներու կամ՝ աշխարհահռչակ «պոպ սփիւս»ներու մրցանիչները:

Լած մը կ'անդրադառնայ Հոլիվուտի սթիլտիոններուն կողմէ ամէն շաբաթ հնարուող «գրեւորներուն»: Յօգուածագիրին համաձայն, Հոլիվուտի մէջ իւրաքանչիւր շաբաթավերջի հետ կու գայ



«Օսթին Փաուլըրը ին Կոլտմենպըր»

շաբաթուան արդիւնքներուն, որոնք սառնարանը դրուած ջերմաչափի սնդիկին նման վար կը գլորին: Հոլիվուտի աւանդութեան համալրագրային տարողութեամբ յաջողութիւնը կը չափուի անոր երկրորդ շաբաթուան արդիւնքներով: Մէկ շաբաթ այդ, մէկ շաբաթ ոչ սրահները յեցնող ժապաւենները պաղ կը նկատուին թէ՛ ամերիկեան եւ թէ՛ միջազգային շուկաներուն մէջ: Փաստօրէն, այս ամբողջութեան «պոպ»-ը պարզ է, «Սայնզ», «Սայնզ», «Մէկ ին Կոլտմենպըր» եւ «Սուպեր-Տու» իրենց ցուցադրութեան երկրորդ շաբաթին իսկ արձանագրեցին նիւթական աւելի քան 50 առ հարիւրի անկումներ:

«Նիուգոլիթ»-ի յօդ-ւածագիրը հարց կու տայ, թէ Հոլիվուտի «շօպիլիզմ»-ը ասկէ աւելի կրնա՞յ ինչպէս զարգանալ: Ան կը բացատրէ, թէ շնորհիւ շարժապատկերի սրահներու մեծ համալիրներուն, սթիլտիոնները ժապաւեն մը կրնան միաժամանակ ցուցադրել աւելի քան 6000 պաստառներու վրայ: Հետեւաբար, առաջին շաբաթուան ցուցադրութեան ետք, երբ ծանուցումներէ կուրցած հանդիսատեսները հազիւ կ'անդրադառնան, թէ նոր ժապաւենը խոստացուածին նման լաւ է, սթիլտիոնները արդէն իսկ հարցատուութիւն մը դիզած կ'ըլլան: Հետագայ ցուցադրութիւններուն ընթացքին ժապաւեններուն ազատ անկումներուն շնորհիւ է, որ «Մայլիլ Ֆէր Կրիթ Ռե-տիկ»-ի յաջողութիւնը աւելի մեծ տարողութիւն կը ստանայ: Թէեւ այս ժապաւենը չի մրցիր ամբողջ ամէնէն յաջող ժապաւենին՝ «Սփայլըր Մէկ»-ի հետ, սակայն սիրային այս կատակերգութիւնը փաստած է, որ ինքն է եղանակին ընթացքին բոլորին աւելի դիմացած ժապաւենը եւ ներկայիս եւրոպական սրահներուն մէջ կը վաճելէ նոյնքան յաջող մեղրալուսին մը...

ՆՈՐ ԺԱՊԱԲԵՆՆԵՐ

Մինչ լիբանանեան սրահները կը ծանուցեն յառաջիկայ շաբաթներուն եւ ամիսներուն իրենց սրահներուն մէջ ցուցադրուելիք «մեծ» եւ «գլուխ գործոց» ժապաւենները, այս շաբաթուան նորութիւնները կը բաւականանան երկու «սովորական» եւ մէկ «պոպ-պարբեր» կամ՝ մեծ յաջողութիւն խոստացող ժապաւեններով: Բնականաբար այս արժեքափերը կապուած են այն երեւոյթին, թէ տուեալ ժապաւենները նիւթական ինչ հոսք կը խոստանան արտադրիչ ընկերութիւններուն: Այս շաբաթ ցուցադրութեան կը սկսին հետեւեալ ժապաւենները:

- «ԷՔՍ ԷՔՍ ԷՔՍ»
Բեմադրիչ՝ Ռոպ Գոնզոն
Իր բոլոր տուեալներով երկրորդ բաժինի մը հետեւանքը ունեցող այս ժապաւենով լոյս աշխարհ կու գայ հետաքրքրական նոր գաղտնի գործակալ մը՝ Քսենտրո Բէյն կամ պարզապէս՝ էքս էքս էքս: Անոր գործունէութեան թատերաբեմին մէջ կարելի է գետեղել ձէյմս Պոնտ մը եւ ստանալ աշխարհահռչակ լրտեսին ժապաւեններու շարքին նման յաջող ժապաւեն մը:
- Բաղաբական եւ տնտեսական հարցեր չօշափող եւ Պաղ պատերազմի միջնորդող յիշեցնող այս ժապաւենը, սակայն, շատ աւելի հաշուետու է էքըըն տեսանքներով: Իսկ ամէնէն կարեւորը՝ անոր հերոսը պատանիներու ուշադրութիւնը գրաւող նոր անձնաւորութիւն մըն է՝ Գարսաս Վին Տիզըլ («Տը ֆէսք Էնտ տը ֆիւրիլա») մեծ յաջողութեան կըրցած է մարմնաւորել խուլիկան, վտանգաւոր եւ արկածախնդրական մարգաձեւերու, ինչպէս նաեւ՝ ոոք Էնտ ուլի սիրահար էքս էքս էքսը, որ պարտադրաբար կը վերածուի իր հայրենիքին ծառայող գաղտնի գործակալի մը: Անոր կողքին դերեր ստանձնած են նաեւ Սէմուէլ Էլ ձէքսըն եւ Էթա Արճենթո:
- Էքըըն տեսարաններով, միշտ նորութիւններ հրամցող դիպաշարով եւ հիւմորով հարուստ այս ժապաւենը գոհ կը ձգէ այս ժանրի ժապաւեններու սիրահարները:

ԱՅՍՈՐ, «ՄՈՆՈ» ԹԱՏԵՐԱՍՐԱԿԻՆ ՄԵՋ՝ ԱՐԱԲԱԿԱՆ ՖԻԼՄԱՐՈՒԵՍԻՆ ՇԱԽԱԲԱՆԱԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՆՔԻ ՓԱՌԱՍՏՈՆ

Շարժապատկերի աշխարհը իր եռուզեռը սկսաւ ապրիլ նաեւ Լիբանանի մէջ: Այսօր, երեկոյեան ժամը 8:00ին, «Մոնո» թատերասրահին մէջ տեղի պիտի ունենայ «Այամ Պէյրութ ալ սի-նէ մախա» խորագրեալ շարժապատկերին փառասունին բացումը: Այս փառասունը, որ նուիրուած է արաբական ֆիլմարուեստին, պիտի երկարի մինչեւ 13 Հոկտեմբեր: Փառասունին ընթացքին պիտի ցուցադրուին արաբական տասնհինգ երկիրներէ կարճ, երկար եւ վաւերագրական ժապաւեններ: Նշենք, որ ժապաւեններուն ցուցադրութիւնները տեղի պիտի ունենան «Մոնո» թատերասրահին եւ էլրեֆիլի «Լա Սա-թեա» սրահին մէջ:

ՄԵՐ ԿԱՐԾԻՔԸ

- «ԷՍՈ» (Եսիս, Ամփիր / Սոտեք, Սթալիտ 2001)
- «ԷՍՏ ԷՍՏ ԷՍՏ» (Եսիս, Ամփիր/Տիւն, Սոտեք, Սթալիտ 2001, Լաւ Սալիման, Կալաքսի, Սթալիտ)
- «ՄԻԹ ՊԱՅ ՏԵ ՍԻ» (Փլանք / Ապրած, Ընդորտ, Ֆրիուէյ, Ամպաստ)
- «ՄԱՐՏ ԷԷՃ» (Փլանք / Ապրած, Ընդորտ, Չուք, Ֆրիուէյ, Թրիփոլի)
- «ՏՐԵԿԿԱՅԼԱՅ» (Եսիս, Ամփիր / Տիւն, Սոտեք, Սթալիտ 2001)
- «ՃՈՆ ԷԻԻ» (Փլանք / Ապրած, Չուք, Ընդորտ, Ֆրիուէյ, Թրիփոլի)
- «ԷՅՈՒ ԼԵԿ ՏԻՐԷՍ» (Փլանք / Ապրած, Չուք, Ընդորտ, Ֆրիուէյ, Թրիփոլի)
- «ՏԵ ՊՈՒՆ ԱՅՏԵՆԹԻԹԻ» (Փլանք/Ապրած, Ընդորտ, Ֆրիուէյ, Զալիլ, Սթալիտ, Թրիփոլի)
- «ՄԱՅՆՈՒԹԻ ՌԻՓՈՐՏ» (Եսիս, Ամփիր / Տիւն, Սոֆիլ, Սթալիտ, Սոտեք, Սթալիտ 2001, Լաւ Սալիման, Կալաքսի, Սթալիտ)
- «ՏՈՒԹՅՈՒՆ» (Ամփիր / Սոտեք)
- «ՇԱՆԼԻՆ ՍՈՒԷՐ» (Փլանք / Ապրած, Ընդորտ, Չուք, Ֆրիուէյ)
- «ԼԻՆՈ ԵՆՏ ՍՈՒՅ» (Փլանք / Ապրած, Ընդորտ, Ֆրիուէյ, Չուք, Թրիփոլի)
- «ՄԱ ՖԱՍ Է ԹԻՒՆ ԷՍԹՐԻՍ» (Փլանք / Ընդորտ, Զալիլ)
- «ՖԱՍ ՖԱՅԱՆ» (Եսիս, Ամփիր / Տիւն, Սոտեք, Կալաքսի, Սթալիտ 2001, Լաւ Սալիման)
- «ՕՍԹԻՆ ՓԱՌԸՐԸ ԵՆ ԿՈՒՆՏԱՆՏԻՆՈՒՆ» (Փլանք / Ապրած, Ընդորտ, Ֆրիուէյ, Թրիփոլի, Ամպաստ)
- «ՄԹԻՆԸՐՈՒ ԼԻՐԸԼ» (Եսիս, Ամփիր / Տիւն, Սթալիտ 2001, Կալաքսի)
- «ՊԻԿ ՖԵՐ ԼԱՅԸՐ» (Ամպաստ)
- «ՏԵ ՍՈՒԹԵՍՈՒ ԹԻՆԿ» (Կալաքսի)
- «ՏԵ ԵՍԻՏԵՆԹԸՍ ՍՓԱՅ» (Փլանք / Ապրած, Ընդորտ, Չուք)
- «ՍԵՆՏԻՊԻ ՏՈՒ» (Փլանք/Չուք, Ապրած)
- «ՍԱՍ ԱՖ ՕԼ ՖԻՐԸ» (Փլանք / Ապրած, Չուք, Ընդորտ, Ամպաստ)

●●●●● Գերագոյն ●●●●● Զատ լաւ ●●●●● Լաւ ●●●●● Միջակ ●●●●● Ժեղ յանձնարարելի ●●●●● Պիտան

Եսիս - 09212516 - Սոտեք - 01616707 - Տիւն - 01792123 - Սոֆիլ - 01328806 - Ընդորտ - 01738439 - Ամպաստ - 09226010 - Ֆրիուէյ - 01485590 - Ապրած - 01292192 - Կալաքսի - 09912503 - Չուք - 09221363 - Սթալիտ - 08813901 - Սթալիտ - 04443992

Շաբաթուան Ժապաւենը

ՖԻԼՄԱՐՈՒՄ «ՔԱՕ» ԺԱՊԱԲԵՆԸ Կ'ԱՐԾԱՐԾԷ ՀԻՒՄՈՐՈՎ ՀԱՄԵՄՈՒՄՈՒ ՄԱՐԳԱՅԻՆ ԻՐԱՒԱՆՅ ՀԱՐՅԵՐ



«Քաօ»-ի հերոսները

Այս շաբաթ լիբանանեան սրահներուն մէջ կը սկսի ցուցադրուիլ ֆրանսական երգիծական - տրամաթիքական ժապաւեն մը, որ կրնայ հպարտանալ ոչ միայն իր յաջող բեմադրութեամբ, դերասանական կազմին մէջ տեղ գտած վեբեաններու ներկայութեամբ, այլ նաեւ՝ իր արձարձ մարդկային իրաւանց եւ յատկապէս իրաւագրկուած կիներու դատը պաշտպանող նիւթով:

Ֆրանսացի բեմադրիչ Բոլիւն Սերոյի բեմադրած «Քաօ»-ն կը ներկայացնէ հակոտնեայ երկու աշխարհներու պատկանող երկու կիներու հետաքրքրական եւ անկանկալօրէն յառաջացած յարաբերութիւնը: Միջին դասակարգի պատկանող բարեկեցիկ Հէյլեն (Քաթրին Ֆրո) իրիկուն մը, քաղքեմիական հովեր առնող իր գործարար ամուսինին՝ Փոլի (Վենսան Լենսո) հետ տուն վերադարձի պահուն կը հանդիպի յոշտանգուած պոռնիկի մը, որ օգնութիւն խնդրելով՝ իրենց կողմը կը վագեր: Ամուսինին առաջին հակազդեցութիւնը կ'ըլլայ... կողմը ինքնաշարժի դուրսը: Իսկ Հէյլեն, որ արդէն իսկ օտարացած է իր ամուսինէն, առաջին իսկ առիթով օգնութեան կը փութայ խոշտանգուած Մալիքային (Ռաշիտա Պարպին) գայն առաջնորդելով հիւանդանոց մը: Ան իր խիղճը հանգչեցնելու եւ կեանքին նոր իմաստ տուող գործի մը նետուելու ետնուող կը ձեռնարկէ օտար աղջկան խնամքին, այն ատիկան, որ ան կը լքէ իր գործը, ընտանիքը եւ տունը, ու կը հաստատուի... հիւանդանոցին մէջ:

Բնականաբար ժապաւենին դիպաշարը հետզհետէ կը հարստանայ նոր ծալքերով: Մինչ Մալիքա աստիճանաբար կը վերագտնէ իր յիշողութիւնը ու առողջութիւնը, վերստին կը յայտնուի անոր կեանքին սպաննացող անձերը: Այստեղ Հէյլեն կ'անդրադառնայ, որ ինք պէտք է ամբողջութեամբ լծուի իր նոր բարեկամուհիին «ազատագրութեան»: Իր սովորական կեանքէն հեռանալով՝ Հէյլեն նոր առիթ մը կ'ունենայ վերանայելու իր կեանքին ընթացքին եւ պարզելու ըմբոստութեան դրօշակը:

Ժապաւենին ընթացքին կը բացայայտուին նաեւ Փարիզ պարող պլեյնթիք ընտանիքի մը բարբեր, որոնք հիմնականին մէջ կը կայանան անոր իրական սեռի անգամներուն ճշման եւ շահագործման մէջ: Անոնք իրենց դուստրերուն եւ բոլորներուն «կը գուրգուրան» այնքանով, որքանով որ անհրաժեշտ է անոնց արտաքին երեւոյթը լաւ պահելու եւ հետագային լաւ գինով ամուսնացնելու համար: Ժապաւենին զգայացուց յայտնաբերումները չեն վերջանար այսքանով: Դիպաշարը նաեւ կը բացայայտէ Փարիզի արուարձաններուն մեծատար ու գեղեցիկ տուններուն մէջ պոռնիկներու պատրաստութեան դաւնրացքները եւ գանոնը «օգտագործելի գոյութեան» մը վերածելու ջանքերը:

Այս քոհուրոնի մէջ անօրինակ հերոսներին մը նման վեր կը բարձրանայ Մալիքայի կերպարը, որ, հակառակ իր կեանքին ծանր պայմաններուն, կը յաջողի իրեն համար ստեղծել ազատ ու աւելի լաւ ապագայի մը նպատակը իրական պայմանները եւ մանաւանդ՝ ամբարիւն անհրաժեշտ գիտութիւնը:

«Քաօ» հարուստ է թէ՛ զգացական - տրամաթիքական պահերով, թէ՛ էքըըն տեսարաններով եւ թէ՛ հիւմորի պահերով, յատկապէս այն տեսարաններուն մէջ, ուր դերակատարներն են Հէյլենի ամուսինը ու գաւակը: Ժապաւենին դերասանները կըրցած են յաջողութեամբ մարմնաւորել իրենց կերպարները: Իսկ ինչ կը վերաբերի դիպաշարին, ապա ան տեղ տեղ կ'ունենայ միամիտ եւ արամբանական զարգացումներ, որոնք սակայն կրնան կորսուիլ անոր յաջող ամբողջութեան մէջ:

«Քաօ» կը մնայ գեղեցիկ եւ հետաքրքրական ժապաւեն մը, որ սրահէն հետագայ հանդիսատեսին կը շարունակէ տալ մտածելու նիւթեր:

Պարոպակամ Կոմունիստներ

«ԿԱՃԵԹՆԵՐ» ԴԱՍԱՐԱՆԻՆ ՄԷՁ

«ՏԸ ՆԻՒ ԵՈՐՔ ԹԱՅԱՁ» ԿԸ ՆԿԱՐԱԳՐԸ, ԹԵ ԻՆՉՊԵՍ ԵՆԵԿՏՐՈՆԻԷ ԱՐՏԱՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԲՁԻՋԱՅԻՆ ԸՆՈԱՁԱՅՆՈՎ ԱՄՊՊՐԱՆՔՆԵՐ ԿԸ ԽԱՆԳԱՐԵ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԴԱՍԱՐԱՆՆԵՐԸ

Էլէնա Պրուքս չհաւատաց իր աչքերուն, երբ անցեալ գարնան փիցա բաժնոդ մը հասաւ Պեթլէ երկրորդական վարժարանը, Հեմփթընի մէջ եւ ուզեց ապսպարանք մը յանձնել դասարանէն աշակերտի մը:

Յանցաւորը գտնելը դուրին էր. «Դասարան կ'երթաս, կը հրահանգես միացնել բլիթայինները եւ զանոնք մէկ առ մէկ քննելով կը գիտնաս, թէ որո՞ւն հեռաձայնին մէջ պահուած է փիցայի խանութին անունը», կ'ըսէ Պրուքս՝ Պեթլէ վարժարանին տնօրէնուհին:

Երբ աշակերտին ինքնութիւնը յայտնուած է, ան ըսած է, թէ փիցան ապսպարած է, որովհետեւ ճաշելու ժամանակ չէ ունեցած: «Ան իր արարքին մէջ սխալ ոչինչ կը տեսնէր, ինչ որ զարմանալի էր», կ'ըսէ տնօրէնուհին:

Պրուքս, որ գրաւած է փիցան, ինչպէս նաեւ Միացեալ Նահանգներու տարածքին հազարաւոր այլ ուսուցիչներ եւ դպրոցական պատասխանատուներ կը գիտակցին, թէ կրթական նոր տարեշրջան մը կը նշանակէ դիմակայել փիցայի ապսպարանքին նման օրինազանցութիւններու յաճախուի դէպքեր: Բլիթային հեռաձայններ եւ էլեկտրոնիկ կաճեքներ հետզհետէ աւելի մեծ դեր կը խաղան պատանիներու կեանքին մէջ: Հետեւաբար զարմանալի չէ, թէ անոնք հետզհետէ աւելի զգալի ներկայութիւն են դպրոցներու մէջ: Դաստիարակներու համար անբաղձալի են անոնք: Բլիթային հեռաձայնները յանկարծ կը հնչեն դասարանին մէջ՝ խանգարելով դասը: Աշակերտները իրարանցեմբէն դուրս կ'ելլեն հեռաձայնով խօսելու համար միջանցքներուն մէջ: Ուրիշներ վիտեոյի խաղեր կը խաղան կամ իրենց գիրկի համակարգիչներուն (լեփոփ) մէջ արձանագրուած ժպուէններ կը դիտեն: Կարգ մը աշակերտներ նոյնիսկ գրպանի էլեկտրոնիկ նոթատետրերով կամ բլիթային հեռաձայնով երկտողեր փոխանակելու միջոցին կը դիմեն՝ հարցարաններու պատասխաններ փոխանակելու համար գրաւոր փորձի մը ընթացքին: Երեւոյթը աւելի ընդհանրացած է բարձր դասարաններուն մէջ, թէեւ կարգ մը էլեկտրոնիկ գործիքներ, ինչպէս՝ կէյմ Պոյզ, արդէն թափանցած են նախակրթարաններ:

«Կատարելագործուած արհեստագիտութեան շարաշահութեան մեծ վտանգ կայ, եթէ հակակշիռի տակ չառնենք զայն», կ'ըսէ Պրուքս: Իրրեւ հակազդեցութիւն՝ նահանգային բազմաթիւ կառավարութիւններ, դպրոցական պատասխանատուներ եւ տնօրէններ կը փորձեն մշակել յատուկ քաղաքականութիւն մը՝ ընդունելով թուային (սիմիթրի) եւ անթել հաղորդակցութեան իրականութիւնները, սակայն նուազագոյնի իջեցնելով անոնց դասարան խանգարելու կամ խարխուլեան համար օգտագործելու կարելիութիւնը:

Կարգ մը դպրոցներու մէջ արգիւտուած են բոլոր էլեկտրոնիկ գործիքները: Այլ դպրոցներ կ'արգիւն միայն անոնց դասարան մուտքը եւ կ'արտօնեն բակին մէջ գործածութիւնը: Կան նաեւ անոնց գոյութիւնը անջատուած կամ պահուած վիճակի մէջ արտօնող դպրոցներ: Բլիթային հեռաձայնի գործածութեան օրէնքները շրջուեցան անցեալ տարի. կարգ մը դպրոցներ աւելի թոյլատու վերաբերում սկսան ցուցաբերել Սեպտեմբեր 11էն ետք:

«Ամէն տարի դպրոցին պաշտօնութիւնը կը հաւաքուի նոր քաղաքականութիւն մը ճշդելու, եւ հարց կու տանք, թէ ինչ պիտի ընենք այս տարի արհեստագիտական նոր արտադրութիւններու դիմաց, կ'ըսէ Սան Տիեռոյի Լա Ճոյլա երկրորդական վարժարանին տնօրէնը՝ Տանա Շելպուեն: Դպրոցը կը նկատուի վայր մը, ուր աշակերտը կու գայ աշխատելու: Ինչ որ յարմար է այդ աշխատանքին, հարկ է բերել դպրոց: Ինչ որ կապ չունի, հարկ է ձգել տունը»:

Էլեկտրոնիկ կաճեքներ տարիներէ ի վեր խնդրայարուց իրեր են դպրոցներու մէջ: Թուային արհեստագիտութեան կատարելագործումէն շատ առաջ աշակերտներ փոքր ձայնադիւղներ կը տանէին դպրոց՝ ցերեկային խաղերու հետեւելու համար: Սակայն այսօր կաճեքները յայտնա են եւ տարածուած: Բլիթային հեռաձայններ, փէյքերներ, կէյմ Պոյզեր, էլեկտրոնիկ նոթատետրեր, էմ. Փի. 3 գործիքներ, լուսանկարչական թուային գործիքներ, նոյնիսկ Տի. Վի. Տի. ի շարժական գործիքներ իրենց ճամբան գտած են դէպի դպրոցներ: Բազմաթիւ դպրոցներու համար զլիսաւոր հարցը բլիթային հեռաձայն է, որ ընդհանրացած է աժան հաղորդակցութեան պատճառով եւ այսօր դպրոցական պայուսակին նման անհրաժեշտ գործիք մըն է միջնակարգի եւ երկրորդականի բազմաթիւ աշակերտներու համար: Կարգ մը տնօրէններու համաձայն, Ամերիկայի աշակերտներուն 30էն 70 առ հարիւր արդէն բլիթային հեռաձայն մը ունին: Ամէնէն բարձր համեմատութիւնները կարելի է գտնել արուստրաձայնի դպրոցներու մէջ:

Վերջին երկու տասնամեակներուն ամերիկեան աւելի քան 20 նահանգներ արգիւտ են բլիթային հեռաձայնի գործածութիւնը դպրոցներու մէջ եւ սահմանած են օրէնքներ, որոնք կը սահմանափակեն փէյքերներու եւ էլեկտրոնիկ հաղորդակցութեան այլ միջոցներու գործածութիւնը՝ ձեւով մը պայթեցրելու համար աշակերտներու միջեւ թմբեցուցիչի առեւ-

տուրին դէմ, ինչպէս կ'ըսէ Միացեալ Նահանգներու կրթական Յանձնաժողովը:

Սակայն վերջին տարիներուն ծնողներ ճնշում կը բանեցնեն շրջելու համար նման օրէնքներ կամ տեղական մասնակի քաղաքականութիւններ: Հետզհետէ կը նուազի թիւը այն ընտանիքներուն, որոնց մէջ օրուան ընթացքին ծնող մը կը գտնուի տունը: Ծնողներ կ'ըսեն, թէ իրենց զաւակները բլիթային հեռաձայնի կարիք ունին, որպէսզի կարելի ըլլայ անոնց հետ խօսիլ արտադրոցական աշխատանքներու կամ զբաղումներու ժամանակ:

Դպրոցներու մէջ կրակելու դէպքերը, որոնք բազմացած են վերջին տարիներուն, ինչպէս նաեւ՝ Սեպտեմբեր 11ի ահաբեկչական յարձակումները, ծնողներու քով ստեղծած են իրենց զաւակներուն հետ հաղորդակցութեան միջոց ունենալու պահանջը:

«Եթէ երկրաշարժ մը պատահի, պիտի չկարենա գիտնալ, թէ ո՞ւր է զաւակդ, եւ ան պիտի չգիտնայ, թէ ո՞ւր ես դուն, կ'ըսէ Լա Ճոյլա երկրորդական վարժարանին Ծնողք-Ուսուցիչ Ընկերակցութեան պատասխանատուն՝ Սիւզըն Օլիվըրը: - Այս օրէնքները պէտք է փոխել ժամանակներուն հետ»: Նման ճնշումներու իրրեւ արդիւնք՝ նահանգային իրաւական կարգ մը պատասխանատուներ սկսած են վերատեսութեան ենթարկել էլեկտրոնիկ հաղորդակցութեան գործիքներու վրայ դրուած արգելք՝ թոյլ տալով, որ դպրոցներ եւ շրջաններ իրենք որոշեն իրենց քաղաքականութիւնը: Մերիլենտ, Արքանսաս եւ Վերձինիա արդէն վերացուցած են արգելքները: Այլ նահանգներ, ինչպէս՝ Քալիֆորնիա եւ Իլինոյս, նմանօրինակ քայլերու դիմած են:

«Իմ նպատակը մանուկները ոճարգործի վերածել չէ», կ'ըսէ Իլինոյս նահանգին ներկայացուցիչ մը՝ Մէրի Տլաուերը, որ աւելի քան 10 տարի առաջ առաջարկած էր արգիւն բլիթային հեռաձայնի եւ փէյքերներու գործածութիւնը: Մերիլենտ, Արքանսաս եւ Վերձինիա արդէն վերացուցած են արգելքները: Այլ նահանգներ, ինչպէս՝ Քալիֆորնիա եւ Իլինոյս, նմանօրինակ քայլերու դիմած են:

Դպրոցներու տնօրէններ թէեւ կը կարեկցին ծնողներու, սակայն պարտաւոր են հետեւել նահանգային օրէնքներուն: «Եթէ ստիպու-

ղական վիճակ ստեղծուի երկրին մէջ կամ երկրաշարժ պատահի, բնական է, որ ծնողներ ուզեն հաղորդակցիլ իրենց զաւակներուն հետ, կ'ըսէ Սան Վելիի մէջ Ճոն Տրանսիս Արհեստագիտական վարժարանին տնօրէնը՝ Քրիսթին Քլարքը: - Չեմ կրնար վիճիլ այդ պահանջին դէմ»:

Առայժմ գոյութիւն ունեցող օրէնքները կրթական պատասխանատուները կը դնեն անյարմար կարգութեան մէջ: Անոնցմէ շատերը սկսած են ըսել՝ «Եթէ էլեկտրոնիկ գործիքները տեսանելի չեն, հարց չէ»: Այնքան ատեն որ բլիթային հեռաձայնները անջատուած են եւ պահուած, ուսուցիչներ տրամադիր են անտեսելու զանոնք: Սակայն եթէ անոնք հնչեն դասի պահուելու կամ տեսնուելու դպրոցական ժամերու ընթացքին, կը գրաւուին, եւ յաճախ ծնողներ կը կանչուին զանոնք առնելու համար: Ուսուցիչներ նաեւ սկսած են դիտակցիլ, թէ ինչպէս բլիթային հեռաձայնով եւ փէյքերով երկտողեր փոխանակելու միջոցը կը գործածել ընտելութիւններու ընթացքին պատասխաններ փոխանակելու համար: Յաճախ կրկնուած օրինազանցութիւններ կրնան պատիժի առաջնորդել:

Երբ Վերձինիա նահանգը վերցուց էլեկտրոնիկ գործիքներու դպրոց մուտքի արգելքը, Հեմփթընի դպրոցներու թաղամասին ծնողները ստիպեցին, որ իրենց զաւակները բլիթային հեռաձայն կրէին առանց գործածելու զանոնք: Այս քաղաքականութիւնը որդեգրուեցաւ անցեալ տարի շրջանին եւ զլիսացաւ պատճառեց Պեթլէ վարժարանին տնօրէնուհին:

«Ինծի համար բլիթային հեռաձայնը աւելի խանգարիչ, քան օգտակար եղած է», կ'ըսէ Պրուքս, որ ճ աշակերտ կախակայած է բլիթային հեռաձայնի անտեղի գործածութեան համար:

Ան կը պատմէ, թէ վերջերս աշակերտ մը զպրոց հեռաձայնած է եւ առանց անունը տալու «անյարմար բաներ» ըսած է ուսուցիչի մը: Սակայն դպրոցին հեռաձայնը ունէր իր տեսքած հեռաձայններուն թիւը ճշողող գործիք մը:

Դպրոցին պատասխանատուները հաւաքած են աշակերտները եւ անոնց հրահանգած են միացնել իրենց բլիթային հեռաձայնները: Ապա

ՀԱՄԱՅԱՆՅԻ ԱՆՔԼԵՐԷՆԸ ԶԱԽՈՂ ՆԻՇ Կ'ԱՐՁԱՆԱԳՐԷ

ԵՆԵԿՏՐՈՆԻԷ ԸԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹԱՆ ՄԵՋ ԳՈՐԾԱԾՈՒՈՂ ԿՐԱՏՈՒՄՆԵՐԸ ԿԸ ՍԱՐԱՍՓԵՑՆԵՆ ՌԻՍԻՑԻՉՆԵՐԸ: «ՏԸ ՆԻՒ ԵՈՐՔ ԹԱՅԱՁ» ԿԸ ՍԱՆՐԱՍԱՍՆԷ:

Ամէն տարի, Սեպտեմբերին, Իլինոյի մէջ Վալթերի Միտլը Սթուլի անգլերէնի ուսուցիչը՝ Ճեյմս Քլարկը Հարտինկ կը պատրաստէ ցանկը յաճախակի սխալներու, զորս կը նկատէ իր աշակերտներուն գրութիւններուն մէջ: Անոնք ընդհանրապէս կ'ընդգրկեն նմանաձայն բառեր, ինչպէս՝ տեր, ետր, թու, իքք:

Այս Սեպտեմբերին ան իր ցանկին վրայ բառերու փոխարէն աւելցուց անոնց հնչիւնով տառեր եւ սղումներ գործածելու ձեւեր, ինչպէս՝ եու ո, պ4:

Հարտինկ իր 13 տարեկան աշակերտներուն հարցուցած է, թէ քանի՞ հոգի բառեր կը սղէ գրելու ընթացքին, եւ չէ զարմացած, երբ մեծամասնութիւնը ձեռք բարձրացուցած է: Ի վերջոյ այս գրելաձեւը համացանցի վրայ պատանիներուն գործածած միջազգային լեզուն է. անգլերէն մը՝ յարմարցունք համացանցի միջոցով արագ արդիցի եւ անմիջական հաղորդակցութեան:

Հարտինկ, որ երկու տարիէ ի վեր սղագրութեան նման ձեւեր նկատած է իր աշակերտներուն գրաւոր պարտականութիւններուն մէջ, դասարանին մէջ ազդարարած է: «Եթէ նման բաներ տեսնեմ ձեռք գրաւոր փորձերուն եւ պարտականութիւններուն մէջ, նիշ պիտի պակսեցնեմ»:

«Պատանիներ պէտք է գիտնան տարբերութիւնը, կ'ըսէ Հարտինկ: Անոնք պէտք է գիտնան, թէ ո՞ւր պէտք է գծել սահմանը պաշտօնական գրութեան եւ խօսակցական գրութեան միջեւ»:

Մինչ հետզհետէ աւելի մեծ թիւով պատանիներ ըստիկամական կապեր կը հաստատեն համացանցի միջոցով, միջնակարգ եւ երկրորդական վարժարաններու մէջ Հարտինկի նման ուսուցիչներ հետզհետէ կը նկատեն, թէ ե-նա-մակներու յատուկ համացանցի «աշխուժ» անգլերէն մը կը թափանցէ անոնց դպրոցական աշխատանքներուն մէջ: Անոնք ցաւով կը յայտարարեն, թէ աշակերտներ իրենց տնային պարտականութիւնները կը կատարեն կրճատուած բառերու, անտեղի զլիսագիրներու եւ կէտաղութեան, ինչպէս նաեւ՝ սղագրուած բառերու գործածութեամբ:

Ուսուցիչներ նիշ պակսեցուցած են, կարմիր շրջանակներու մէջ առած են արատաւորութիւնները եւ դասարանին մէջ յորդորներ կարգացած են, սակայն գրելու զարտուղի ձեւերը

Պրուքս հեռաձայնած է տուեալ թիւին: «Այն բլիթայինը, որ հնչեց, կը պատկանէր հեռաձայնողին, կ'ըսէ Պրուքս: - Չափահասներս աւելի խելացի ենք, քան ինչ որ կը կարծեն պատանիները»:

Էլեկտրոնիկ փոքր կաճեքները ոչ միայն աշակերտներուն ուշադրութիւնը կը ցրուեն, այլ նաեւ իրապէս շատ փոքր ըլլալով՝ կը կորստուին պայուսակներու մէջ եւ անտեսանելիօրէն կը թաքնուին գրպաններու մէջ: Ասիկա կը նշանակէ, թէ կաճեքները չեն խանգարեր, ինչպէս կը կարծենք, սակայն նաեւ անմիջապէս անհետանելու անպատեհութիւնը ունին:

«Անոնք սուղ կ'արժեն, բաւական փոքր են, արի մէջ կարելի պահել զանոնք եւ դնել ուր որ կ'ուզենք, կ'ըսէ Տիւնչիտի դպրոցական թաղամասին (Ինտիանա) վերակացուն՝ Սթիֆըն Հիւլիթ: - Երկար ժամանակ կը յատկացընէինք գիտնալու համար, թէ ո՞ր կէյմ Պոյզը կը պատկանէր որուն»: Հետեւաբար Տիւնչիտի պատասխանատուները վերջերս նախակրթարաններու մէջ արգելած են վիտեոյի խաղերը, բլիթային հեռաձայնները եւ երաժշտութիւն ունկնդրելու շարժական գործիքները: Անոնք կ'ըսեն, թէ նման կաճեքներու վրայ դրուած արգելքը պարտադրելը շատ աւելի դժուար պիտի ըլլայ, որովհետեւ տարբերութիւնը հետզհետէ կ'աղօտի ժամանցի գործիքներուն եւ աշակերտներուն զարգացումին նպաստող տարբերակներուն միջեւ: Այժմ էլեկտրոնիկ նոթատետրեր միացած են բլիթային հեռաձայններու, բլիթային հեռաձայններ սկսած են օժտուել համացանցի կայքերէ երաժշտութիւն արձանագրող միջոցներով, էլեկտրոնիկ նոթատետրերու համակարգչային որոշ կազմածներ միացնելով կարելի է զանոնք գործածել համակարգչային խաղեր խաղալու համար, իսկ բազմաթիւ գիրկի համակարգիչներ արդէն իրենց մէջ կը պարունակեն Տի. Վի. Տի. դիտելու գործիքներ:

«Ինչ կը պատահի, երբ ամէն ինչ ծրարուած է այս փոքրիկ էլեկտրոնիկ գործիքին մէջ, հարց կու տայ Լա Ճոյլա երկրորդական վարժարանին տնօրէնուհին՝ Չեմ գիտե՞ր ինչ պիտի ընեմ»:

թեան, ժամադրութիւններու եւ հեռաւոր բարեկամներու հետ կապ պահելու ընդհանրացած միջոցներ են: Յապաւումները եւ սղումները հաղորդակցութեան այս արդէ ձեւին բնական արդիւնքներն են:

«Աշակերտները ունին տպագիր հաղորդակցութեան վրայ կեդրոնացած ընկերային կեանք մը, կ'ըսէ Մաստուէցի Ուրհեստագիտական միջնակարգի լրատուամիջոցներու բաժանմունքին դասախօսներէն Ճուտիթ Տոնաթ: Անոնք ունին գրելու ոճ մը, որ կազմաւորուած է պատանիներու յատուկ ընկերային շրջանակի մը մէջ»:

Պատանիներ միշտ փորձած են ընդարձակել խօսակցական լեզուին սահմանները՝ ներմուծելով բառեր, որոնք ի վերջոյ ընդունուած են յափառանքներու կողմէ: Այժմ անոնք տասնմեծ են ղեկը եւ կը փորձեն ընդարձակել գրաւոր լեզուին սահմանները: Անոնք խօսակցական արտայայտչաձեւերու սկզբնատառերը կը գործածեն իրեն գրաւոր անգլերէնի ընդունուած ձեւ: Օրինակ, «Ճ. Ք.», այսինքն՝ ձասք քիտիմկ:

«Պաշտօնական անգլերէն չկայ. կ'ըսէ անգլերէն «Օքսֆորդ» բառարանին Հիւսիսային Ամերիկայի խմբագիրը՝ Ճեյմ Շիւտլոուը: - Անգլերէնը կը տարածուի, որովհետեւ ոչ ոք ցուցումներ կը կատարէ, թէ լեզուն ինչպէս պէտք է գործածել: Լեզուն ինք կը կայացնէ որոշումներ, ինչպէս նաեւ անոնք, որոնք կը գործածեն զայն»:

Կարգ մը ուսուցիչներ անգլերէնի մէջ թափանցողութեան ընթացքները կը նկատեն արհեստագիտութեան ոտնաձգութիւնը անգլերէն գրաւոր պաշտօնական լեզուին դէմ: Ուրիշներ աւելի մեղմօրէն հակազդելով կ'ըսեն, թէ երբևէ լեզու պարզապէս մաս կը կազմէ լեզուական եղափոխութեան աւելի մեծ իրադարձութեան մը: «Պատանիներ սխալ չեն գտներ յապաւումներն ու սղումները: կ'ըսէ Հարտինկ: Անոնք ընդունելի են, որովհետեւ նման փոփոխութիւններ մաս կը կազմեն իրենց մշակոյթին: Ինչքան դժուար է գրաւոր պաշտօնական լեզուն գործածելու արուեստը սորվեցնելը, իսկ այժմ պարտաւոր ենք յաղթահարել նաեւ այդ դժուարութիւնը»:

Պատրաստեց՝ Լ. ԿԻՒՂՈՅԵԱՆ-ՍՐԱՊԵԱՆ

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր Տ



1497 ԱՍԻԱԿԱՆ ԽԱՂԵՐ

ՉԻՆԱՍՏԱՆ 58Ի ԲԱՐՉՐԱՅՈՒՑ ԻՐ ՇԱՀԱԾ ՈՍԿԻ ՄԵՏԱԼՆԵՐՈՒՆ ԹԻՒՐ

Փուսանի մեջ (Հարավային Բուրիա) տեղի ունեցող 14րդ ասիական խաղերում, չորրորդ օրը 1497 մրցումներում, Չինաստանում 58ի բարձրագույն մետաղաքանակները ընդհանուր առմամբ մեջ գրաված պարագլուխի իր դիրքը, էր Երեկ 58ի բարձրագույնը իր շահած ոսկի մետաղաքանակներում:



Չիա Լիու

Չինաստանի չորրորդ դիրքը կը գրավեի Չիա Լիու, որ շահած է 20 ոսկի մետաղաքանակ: Նախաձեռնող օր, Բուրիա Բիթաթի (Ճապոն) լաջողած էր դառնալ առաջին մարզիկը, որ կրցած էր հասնալ առաջին տեղը մրցանիշ մը, երբ տղոց 200 մետր կուրծքի լողի մրցումներում արձանագրած էր 2 վայրկեան 9" 97 արդիւնք մը: Երեկ, հաստատուեցաւ աշխարհի նոր մրցանիշ մը, երբ աղջկանց ծանրաբարձութեան մրցումներում, 63 քկ. դասակարգին մէջ չին Չիա Լիու լաջողեցաւ բարձրացնել 137,5 քկ.:

Աղջկանց 200 մետր լողարշալի մրցումներում, Բի Հուի (Չինաստան) արձանագրեց 2 վայրկեան 24" 01 արդիւնք մը եւ շահեցաւ ոսկի մետաղաքանակ: Ան իր երկրորդ ոսկի մետաղաքանակը կը տիրանար Փուսանի մէջ: Իր կարգին, Շեն Չուո (Չինաստան) շահեցաւ իր երկրորդ ոսկի մետաղաքանակը, երբ տղոց 100 մետր ապստ լողի մրցումներում արձանագրեց 50" 76 արդիւնք մը:

Թաքաշի Եամպո (Ճապոն), որ շաքաթակապի մը չէր կրցած շահիլ տղոց 200 մետր թիթեռնիկ լողի մրցումներում ոսկի մետաղաքանակ, երեկ լաջողեցաւ ոսկի մետաղաքանակ տիրանալ: Երբ 100 մետր թիթեռնիկ լողի մրցումներում արձանագրեց 52" 59 արդիւնք մը: Այլ ճապոնցի մը Սաշիթ Եամատա լաջողեցաւ իր կարգին շահիլ ոսկի մետաղաքանակ, երբ աղջկանց 400 մետր ապստ լողի մրցումներում արձանագրեց 4' 07" 23 արդիւնք մը: Տղոց 100 մետր կրճակի լողի մրցումներում, Արսուշի Նիշիթորի (Ճապոն) շահեցաւ ոսկի մետաղաքանակ, արձանագրելով 55" 17 արդիւնք մը: Ան այսպիսով շահեցաւ իր երրորդ ոսկի մետաղաքանակը: Աղջկանց 4 x 100 մետր ապստ լողի մրցումներում տիրացաւ Չինաստան, որ արձանագրեց 3' 40" 95 արդիւնք մը: Տղոց մարմնամարզի մրցումներում ոսկի մետաղաքանակ տիրացաւ Եանի Ուե (Չինաստան): Այլ չին մարզիկ մը Չիանկ Կուոյիեկ լաջողեցաւ ոսկի մետաղաքանակ տիրանալ, երբ տղոց ծանրաբարձութեան 69 քկ. դասակարգին մէջ, ընդհանուր բարձրացուց 345 քկ.:

Ստորեւ՝ մետաղաքանակները դասաւորուած չորրորդ օրուան մրցումներէն ետք.

	ՈՍԿԻ	ԱՐԾ.	ՊՐ.
1.- Չինաստան	58	25	15
2.- Ճապոն	20	26	22
3.- Հար. Զորեա	15	17	27
4.- Ղազախստան	4	4	5
5.- Հիւս. Զորեա	3	7	7
6.- Թայլեան	1	5	3
7.- Թայլան	1	4	6
7.- Ուզբեքիստան	1	4	6
8.- Հոնկ Զոնկ	1	2	3
9.- Հնդկաստան	1	2	1
10.- Իրան	1	1	5

ԹԵՆԻՍ. ԲՐԵՍԼԻՆԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔ

ՎԻՐԱՒՈՐ ԲՈՒՐՆԻՔՈՎԱ ԲԱՇՈՒԵՑԱԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔԷՆ

Մոսկուայի մէջ տեղի ունեցող Բրեւիլինի թենիսի մրցաշարքին Բ. հանգրուանի մրցումներում, թիւ 1 դասուած Վիրաւ Ուիլիքսը դուրս մնաց մրցաշարքէն, երբ 2-6, 6-1 եւ 7-6 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց պուլկարացի Մակտալեւա Մալիեւային: Նշենք, թէ սախկա Վիրաւի համար առաջինն էր, եւ Ն. Մ. Օփրնի կրան շրջմի աւարտական մրցումին, իր քորո՝ Սերեւային կրած պարտութենէն ետք:



Աննա Զուրեհեզովա

Մրցաշարքը կազմակերպողները այլ հարուած մըն ալ ստացան, երբ իմացան, թէ ռուս Աննա Զուրեհեզովա մրցաշարքէն քաշուած է, վիրաւոր ըլլալուն պատճառով: 21 տարեկան Զուրեհեզովա, որ պիտի մրցեր իր ազգակիցին՝ Նատիա Փեթրովայի դէմ, ըստ Բժշկներուն միջն էր տարեկերը դժուար, թէ կարենայ թենիսի դաշտեր վերադառնալ:

Ստորեւ՝ Բ. հանգրուանի արձանագրուած կարգ մը կարեւորագոյն մրցումներուն արդիւնքները.

ՏՂԱՔ

2.- Եւգենի Զաֆել-Գիքով (Ռուսիա) - Նիքոլայ Զիտեքով (Գերմանիա) 6-4 եւ 6-2

Փօլ - Հանրի Մէթիու (Ֆրանսա) - 4.- Երիկ Նովաք (Չեխիա) 4-6, 6-3 եւ 6-4

5.- Ռոժէ Ֆետերեր (Չեխիա) - Եաքո Նալմիքըն (Ֆիլիպին) 6-1 եւ 6-4

7.- Սիեմյ Շալքէն (Հոլանտա) - Ուէյն Ֆերէյրա (Հարաւային Աֆրիկէ) 7-5 եւ 6-0

Ռայնըր Շիւթլըր (Գերմանիա) - Եոնաս Պորթման (Շուէտ) 6-1 եւ 6-3

ԱՂՋԻԿՆԵՐ

2.- Լինուսէ Տեվըն-Վորթ (Մ. Ն.) - Մակոբ Սեոնա (Սպանիա) 6-4 եւ 6-3

Էլեոնա Պովիցա (Ռուսիա) 8.- Էլեոնա Տեմիցիեւա (Ռուսիա) 6-1, 4-6 եւ 6-4

Նաթալի Տըշի (Ֆրանսա) - Մեկհան Շոկնետ (Մ. Ն.) 6-3 եւ 6-3

ՖՈՒԹՊՈՒԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄ

ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 20ԻՆ՝ ՀԱՐԱԻԱՅԻՆ ՔՈՐԷԱ - ՊՐԱՋԻԼ

Պրապիի ֆուտպոլի ֆետերասիոնը յայտնեց, թէ յառաջիկայ Նոյեմբեր 20ին, ֆուտպոլի միջազգային բարեկամական մրցում մը պիտի կատարէ

Հարաւային Քորէայի դէմ, այս վերջինին դաշտին վրայ: Նշենք, թէ այս մրցումը պիտի ըլլայ չորրորդ հանդիպումը անոնց միջեւ: Պրապիլ արձանագրած է երկու լաջողանակ, իսկ Հարաւային Քորէա՝ մէկ:

Հակառակ աշխարհի ախոյեան ըլլալուն, Պրապիլ ցարդ կը մնայ առանց մարպիչի, նկատի ունենալով, որ ցարդ իր պաշտօնին հրաժարած մարպիչ Լուիս Ֆիլիպէ Սքոլարիի լաջողութեան նշանակուած:

ՖՐԱՆՔ ԼԸՊՏՕՖ՝ ՇՈՒՐՋ 2 ԱՍԻԱ ԲԱՅԱԿԱՅ

Մարսէյի իմբադեպ ֆրանք Լըպտօֆ առնուածն երկու ամիս տիպի բացակայի դաշտերէն, յայտնեցին անոր ակումբին լաբորատորիաները:

Յ5 փարեկան Լըպտօֆ, որ անցեալ շաբաթ վերջին Ամաքսիոյի դէմ վեղի ունեցած մրցումին վիրաւորուեցաւ, վստահաբար որ կարգ մը կարեւոր մրցումներէ տիպի բացակայի:

Մարսէյի մարզիչ Ալէն Փերէն յայտնեց, որ թէ անոր բացակայութիւնը բաւական զգալի տիպի ըլլայ խումբէն ներս, սակայն անոր խմբակցները իրենց ամէն կարելին տիպի ընեն, Լըպտօֆի ձգած բացը զգալի չդարձընելու համար: Ան կ'աւելցնէ՝ ըսելով, որ ակումբին խմբադասի լաբորատորիաները տիպի վստահութիւն յետադիմ Մանուէլ Սանթոսի:

Նշենք, թէ Լըպտօֆ միջազգային ասոյաթը լրացած էր անցեալ Յունիսին, երբ իր խումբը՝ Ֆրանսա, առաջին իսկ հանգրուանէն դուրս մնացած էր 2002ի Մոնտիալէն:

Կ'ակնկալուի, որ անոր լաջողութիւնը նշանակուած տեղի ունենալու յառաջիկայ տարուան սկիզբը միայն:

Ֆետերասիոնը յայտնեց նաեւ, թէ մտադրած է յառաջիկայ Դեկտեմբերին այլ արեւելիկ մակումբ մըն ալ կատարել, սակայն այս անգամ միայն տեղացի մարպիչները մարտնչեցին: Մրցակիցին եւ մրցումին թուականը ցարդ չէ ճշտուած:

ԱՆԳԼԻՈՅ ԼԻԿԱՅԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔ

ՊՈԼՈՐՆ ԵՒ ՈՒԵՍՈ ՊՐՈՍՈՒԻՉ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՅԻՆ

Անգլիոյ ֆուտպոլի Լիկայի բաժակի մրցաշարքի Բ. հանգրուանի մրցումներում, արձանագրուեցան անակնկալներ, երբ բարձրագոյն դասակարգին մաս կազմող երկու խումբեր՝ Պոլթըն եւ Ուեսթ Պրոմուչի Ալպիլըն պարտութիւններ կրելով, յաջորդաբար Պրիմէն (Գ. դասակարգ) եւ Ուիկըն Աթլէթիքս (Բ. դասակարգ), դուրս մնացին մրցաշարքէն: Առաջինը իր դաշտին վրայ պարտուեցաւ 1-0 արդիւնքով, իսկ երկրորդը, մրցակիցին դաշտին վրայ՝ 3-1 արդիւնքով:

Բ. հանգրուանի մրցումներում մեծագոյն լաջողականը հանդիսացաւ Քովենթրի, որ 8-0 արդիւնքով ջախջախեց Ռաշտէն - Տայրմընթը (Գ. դասակարգ): Այս վերջինը սակայն մրցումը աւարտեց ինը մարպիչով:

Իրենց կարգին կոլերու մեծ տարբերութեամբ (7-0) լաջողակ արձանագրեցին Քրիսթալ Փալաս եւ Սանտրիլէնտ, որոնք յաջորդաբար պարտութեան մատնեցին Չելթնհեմը եւ Բլեյքբըրնը:

Ստորեւ՝ Բ. հանգրուանի կարգ մը կարեւորագոյն մրցումներուն արդիւնքները: Գ. հանգրուանի մրցումները կը սկսին յառաջիկայ 4 Նոյեմբերին.

Աթթոն Վիլ - Լիւթըն	3-0
Պոլթըն - Պըրի	0-1
Նոթինգհամ Ֆորէսթ - Ուոլսոլ	1-2
Սաութհեմթըն - Թրանմիր	6-1
Պրիմէնթըն - Միտլըվաորո	1-4
Մեյքլիքսթըն - Բրոու	3-2
Շեֆիլդ Եոնայթթըն - Ուիքոմպ	4-1
Թոթեմհամ - Զարտիֆ	1-0
Չարլթըն - Օքսֆորդ	0-0
(Օքսֆորդ փեմալթիքսերով՝ 6-5 լաղթական)	

ԵՒՐՕ - 2004Ի ՉՏՈՒՄ

ԿՈՒԹԻ ՀՐԱԻՐՈՒԵՑԱԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՒՄ

Սպանիոյ ֆուտպոլի ազգային խումբին մարպիչ Ինաքի Սաէս յառաջիկայ Հոկտեմբեր 12ին Հիւսիսային Իրանի Կոնստանտինուպոլի դէմ տեղի ունենալիք մրցումին (Եւրո - 2004ի պտում), իր կազմին միացուց Բեյլ Մատրիտի միջնապահ Կուրթի եւ Բեյլ Պեթիֆի փոխմարտիչ Քաֆիւն: Անոնց կողմէն մարպիչը նկատի առաւ նաեւ Տեֆորթիո Քորնուայի յետապահ Խուան Քաֆտեյեիլին, որ ցարդ ազգային խումբին շափուկը չէ կրած: Անոր խմբակց Տիեկո Թրիսթան եւ նկատի առնուեցաւ, նկատի ունենալով որ Ռաուլ Կոնտրասի եւ Խոսէ Անթոնիո Կարսիա Քալվոյի մասնակցութիւնը կը մնայ կասկածելի (վիրաւոր), թէ անոնք նկատի առնուած են:



Կուրթի (ճախից)

Երեք անգամ ազգային խումբին շափուկը կրած Կուրթի, որ վերջին անգամ դաշտ ներկայացած էր երկու տարի առաջ, պիտի ըլլայ Խուան Քարլոս Վալերոն փոխարինողը, որ շուրջ երկու ամիս դաշտ պիտի չկարենայ ներկայանալ (վիրաւոր): Բեյլ Մատրիտ ազգային խումբին տրամադրած է եօթ մարպիչներ, որոնց կարգին Ռաուլ Պրաս, թէ այս վերջինը հիմնական մարպիչ մը չէ իր ակումբին հետ, Ռոպերթո Քարլոսի ներկայութեան պատճառով:

Մաէի կազմը, Եւրո - 2004ի մրցաշարքին իր կատարած առաջին մրցումին (Չ. խմբակ), լաջողեցաւ յաղթանակ մը արձանագրել, 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով Յունաստանը Աթէնքի մէջ: Նշենք, թէ յառաջիկայ տարի 2 Ապրիլ 2003ին, Սպանիա իր դաշտին վրայ պիտի հիւրընկալէ Հայաստանի ֆուտպոլի ազգային խումբը:

Ստորեւ՝ Մաէի կողմէ նկատի առնուած 21 մարպիչները.

ԲԵՐՊՈՒՊՈՒՆԵՐ. - Իքեր Բաիլաս (Բեյլ Մատրիտ) եւ Փետրո Քոնսեպսա (Մալախա):

ՅԵՏՍՍՊՈՒՆԵՐ. - Խոսէ Անթոնիո Կարիքա Քալվո (Աթլէթիքս Քորնուայ), Քարլոս Փոյոլ (Պարսելոնա), Ռաուլ Պրաս, Միշէլ Մալկատո (Բեյլ Մատրիտ) եւ Քարլոս Մարչես (Վալենսիա):

ՄԻՋՆԱՊՈՒՆԵՐ. - Կուրթի, Իվան Շելկուէրա (Բեյլ Մատրիտ), Քաֆի, Խուարիմ (Բեյլ Պեթիքս), Կայսրա Մենտիքոս, Չաի (Պարսելոնա), Տեյվիտ Ալպելուս, Ռուպէն Պարախա եւ Վիլեմսթեյ (Վալենսիա):

ՅՈՒՍՏՍՊՈՒՆԵՐ. - Ռաուլ Թամուտո (Լապալա), Ռաուլ Կոնտրաս (Բեյլ Մատրիտ), Տիեկո Թրիսթան (Տեֆորթիո Քորնուայ) եւ Ֆեռնանտո Մորիենթես (Բեյլ Մատրիտ):

ONE SECOND IS ENOUGH... Արագը կը Պասաշի Երկվարկաներ Մը Մէջ...

...BUT WE USE THEM ALL. ...ԻՍԿ ՄԵՆԵ ՆԵՐԿԱՅ ԵՆԻ ԱՄԵՆ ԵՐԿՎԱՐԿԱՆԵՐ.

ԱՖՏԻԼ AFHIL

Աֆիլ-ի Ընթր, Բ. Յարկ, 766. Եւ Ֆաքս. (01) 262231-242556-242557
 Imn. AFED, 24me étage, Tél. and Fax: (01) 262231-242556-242557

ԵԹԷ...

- ՄԻՋՆԱԿԱՐԳԻ դասարաններու աշակերտ եւ, կրճատ հետեւիկ նախապատրաստական (Բ. Բ.) դասընթացքին:
- Հասած եւ ՊՐԸՎԵԻ դասարան, կրճատ հետեւիկ ընդհանր Պաշտօնաբերական դասարանին:
- Ունի ՊԱԶԱԼՈՐԵԱ, կրճատ հետեւիկ ՓՕԼԻԿԼՈՐԻ համալսարանական դասընթացքին:
- Մատչելի կրթութեան, առաւելու եւ երեկոյեան դասընթացք, ֆրանսերէն եւ անգլերէն բաժիններ:

ՓՕԼԻԿԼՈՐԻ ԸՈՒՆԷ: ՀԵՌ. 01 - 251320
 ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ Պ. ՇԵՄԵՄԵՆԸՆ

ԲՆԵՏԱԻՐՈՒՄ

Տէր եւ տիկին Բրիսթօֆըր եւ Գարոլայն Տիտիլեան բախտաւորուած են առջինիկ աղջիկ պատկով մը

ԱԼԵՔՍԱՆՏՐԱ - ՄԱՐԻ

24 Սեպտեմբեր 2002
 Լոնտոն

